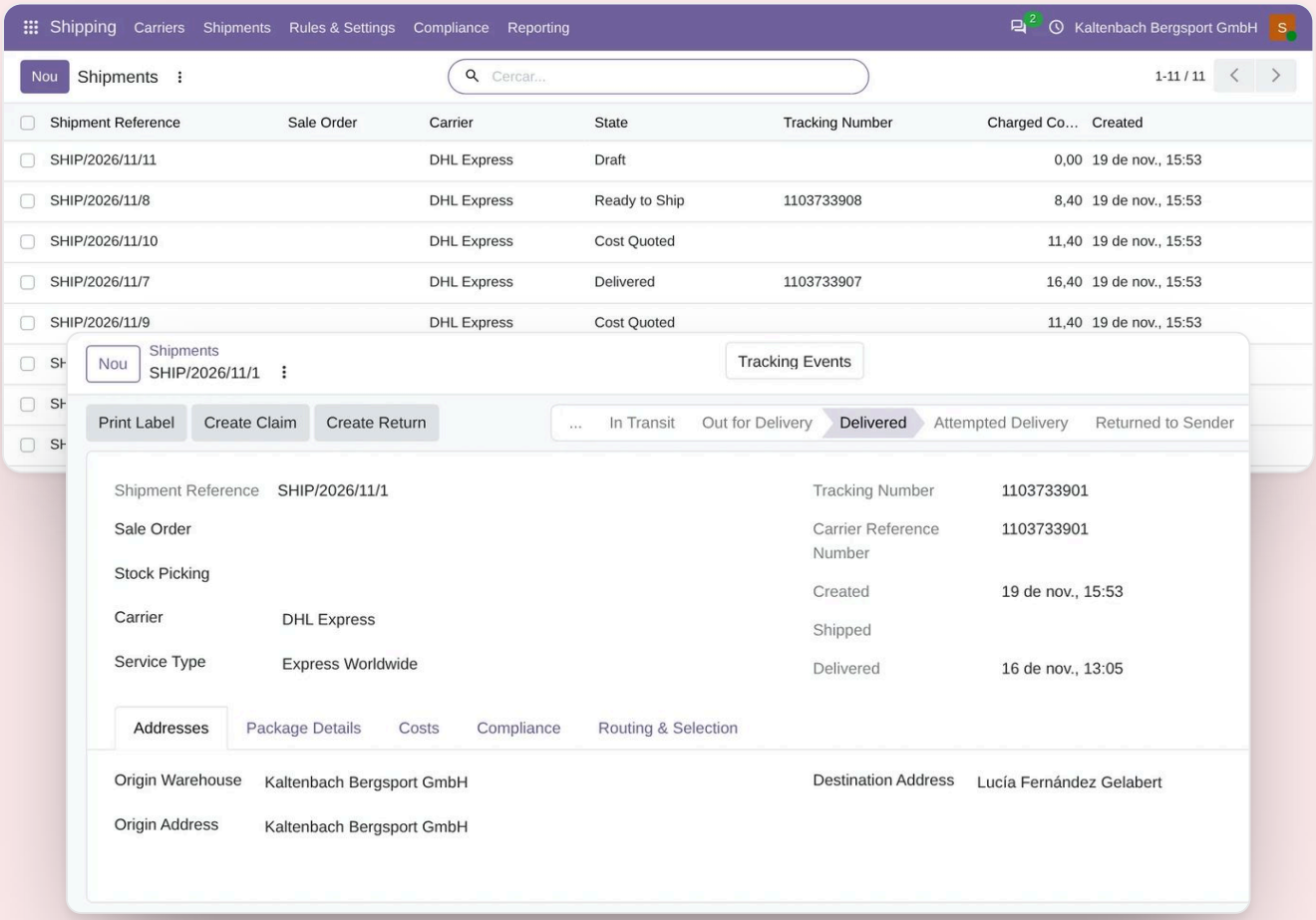
GUIA DEL CONNECTOR · TRANSPORT I ENVIAMENTS

DHL Express per a Odoo

Enviaments de DHL Express des de la vostra pròpia app d'Odoo: preu del vostre compte, etiqueta i seguiment cada hora.

Odoo 17 · 18 · 19 · 20 | 14 dies de prova, sense targeta | Edició del 19-11-2026



Captura real d'Odoo 20. La llista d'enviaments amb els seus estats i el detall d'un enviament lliurat, amb la seva pestanya de dades i els botons de la capçalera.

Contingut

A la dreta, la pàgina on comença cada capítol. Els noms dels menús i dels botons són els d'Odoo en català. Els menús i els botons propis del mòdul surten en anglès: el mòdul encara no té traducció al català.

1	Per a qui és i què resol	3
2	El connector en xifres	4
3	On ho veus al teu Odoo	5
4	Què necessites abans de començar	6
5	La prova de FlexigoTech Cloud	6
6	Connectar la teva connexió pas a pas	8
7	Transportistes i tipus de servei: quin producte de DHL Express porta cada enviament	10
8	De l'enviament a Odoo a l'etiqueta de DHL Express	13
9	El seguiment de DHL Express a Odoo	18
10	Duana i mercaderia perillosa	20
11	Regles d'enviament i regles de preu	24
12	Devolucions i reclamacions	27
13	El que et factura el transportista enfront del que diu Odoo	30
14	Intrastat i peticions RGPD	33
15	Les dades que van i tornen	35
16	Què passa sol	36
17	Les opcions de la connexió i com vénen	36
18	Seguretat i dades personals	38
19	Diverses connexions i diverses empreses	39
20	Si alguna cosa falla	39
21	Altres maneres de fer-ho	40
22	Plans i preu	41
23	Preguntes freqüents	42
24	Glossari	44
25	Llista de comprovació i contacte	46

Aquesta guia descriu la versió 20.0.1.2.3 del mòdul (branca 20.0 d'Odoo, commit a7fd9bba1). Tot el que explica surt del seu codi publicat, de la documentació oficial de la plataforma o de captures reals.

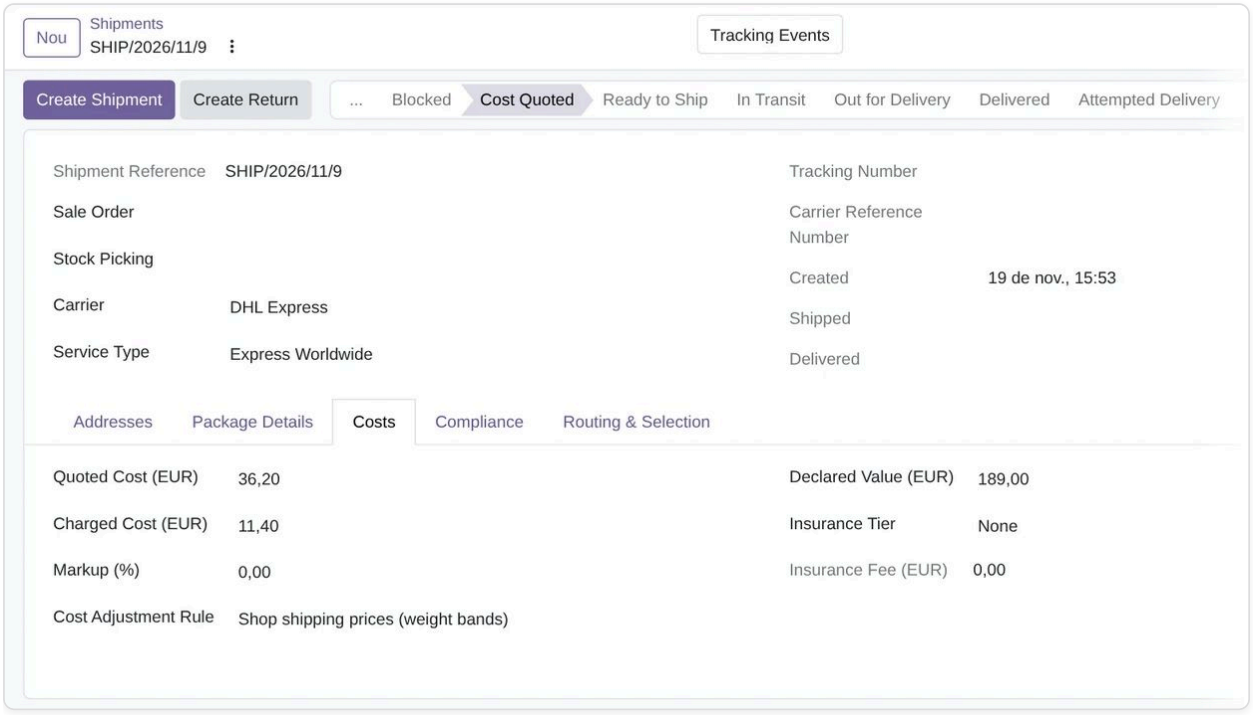
Les captures són d'una base d'Odoo 20 de proves, amb una empresa i unes dades inventades i sense connexió real amb DHL Express. El mòdul també té versió per a Odoo 17, 18 i 19.

1 Per a qui és i què resol

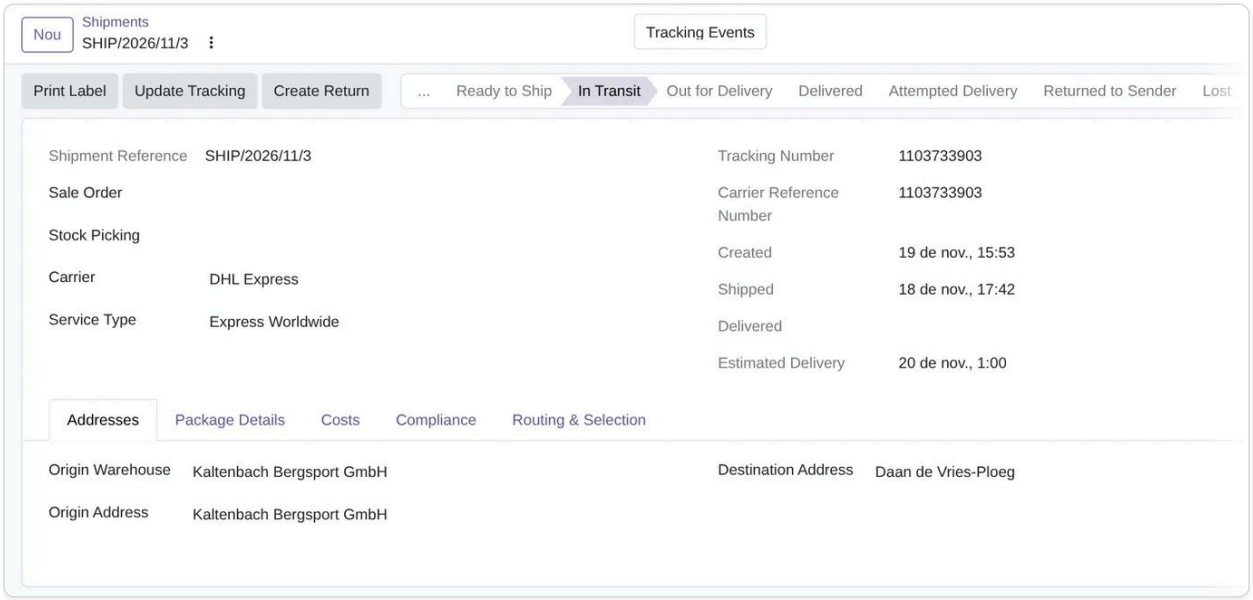
> El connector necessita la subscripció a FlexigoTech Cloud, amb 14 dies de prova sense targeta. Sense la prova o la subscripció, no parla amb DHL Express.

Sense connector, algú entra a MyDHL+, el web de DHL Express, per demanar el preu, crear l'enviament, imprimir l'etiqueta i mirar com va el paquet. Després apunta el número de seguiment a Odoo i, a final de mes, compara a mà la factura de DHL amb el que Odoo tenia previst.

Amb el connector, cada enviament viu a Odoo: porta la seva cotització, la seva etiqueta, els seus esdeveniments de seguiment i el seu cost. FlexigoTech Cloud guarda xifrada la teva clau de MyDHL Express i envia a DHL les peticions de tarifa, etiqueta i seguiment.



- **Captura real d'Odoo 20.** Un enviament amb l'estat **Cost Quoted** i el botó **Create Shipment** a la capçalera.



- **Captura real d'Odoo 20.** Un enviament en trànsit amb els botons **Print Label**, **Update Tracking** i **Create Return**.

Què canvia en el dia a dia

- La tarifa de DHL Express es cotitza des d'Odoo i queda guardada a l'enviament.
- L'etiqueta s'imprimeix des de l'enviament amb **Print Label**; amb **Bulk Print Labels** s'imprimeixen diverses alhora.
- El seguiment s'actualitza sol cada hora amb la tasca **Update Shipment Tracking**, i cada avís queda a **Tracking Events**.
- Les devolucions es creen amb **Create Return** des de l'enviament original.
- Cada mes, la tasca **Reconcile Shipping Costs** crea la conciliació del mes anterior: apuntes el total de la factura de DHL i Odoo ho compara amb el que vas cobrar.

Què no fa

- No inclou suport per a mòduls que no són de FlexigoTech ni personalització a mida.
- No importa els enviaments anteriors a la seva instal·lació.
- No migra la teva instal·lació (les teves dades i les teves personalitzacions) a una altra versió d'Odoo: aquesta migració es pressupostarà a part.
- No demana la recollida a DHL Express, no cancel·la a DHL un enviament ja reservat i no entra a les comandes de venda ni als albarans d'Odoo: els enviaments es porten a la seva pròpia app.
- El connector es va provar amb un simulador de l'API MyDHL 3.3.4 fet amb l'especificació de DHL, sense compte de proves de MyDHL: no s'ha cridat DHL.
- Els menús, pantalles i missatges surten en anglès a tots els idiomes.

GUIA DEL CONNECTOR · DHL EXPRESS

2 El connector en xifres

4
versions d'Odoo (17, 18, 19 i 20)

3
tasques programades, actives en instal·lar

134
proves automàtiques a Odoo 20

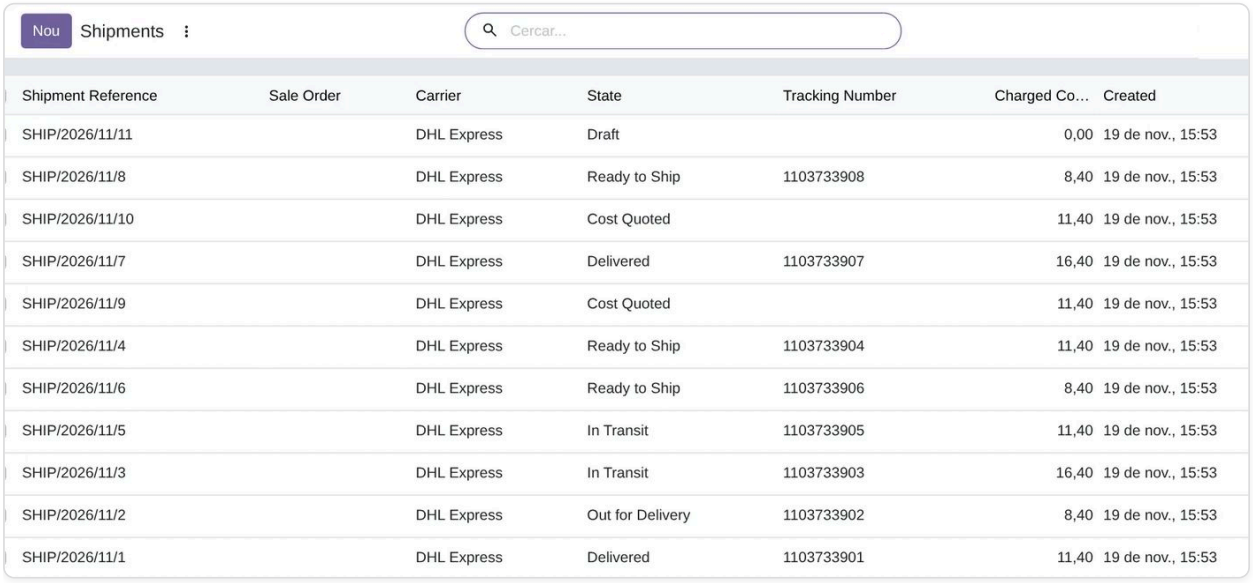
6.803
línies de codi a Odoo 20

3 o 10
comptes per connector, amb Standard o amb Pro

14
dies de prova sense targeta

El connector necessita Vendes, Inventari, Lloc web i Converses d'Odoo, totes de Community, i el mòdul de FlexigoTech Cloud: funciona a Community i a Enterprise. Les proves es van fer amb un simulador local de l'API MyDHL, sense cridar DHL.

3 On ho veus al teu Odoo



Shipment Reference	Sale Order	Carrier	State	Tracking Number	Charged Co…	Created
SHIP/2026/11/11		DHL Express	Draft		0,00	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/8		DHL Express	Ready to Ship	1103733908	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/10		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/7		DHL Express	Delivered	1103733907	16,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/9		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/4		DHL Express	Ready to Ship	1103733904	11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/6		DHL Express	Ready to Ship	1103733906	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/5		DHL Express	In Transit	1103733905	11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/3		DHL Express	In Transit	1103733903	16,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/2		DHL Express	Out for Delivery	1103733902	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/1		DHL Express	Delivered	1103733901	11,40	19 de nov., 15:53

- **Captura real d'Odoo 20.** La llista **Shipments** amb les referències, els transportistes i els estats dels enviaments.

Shipping › Carriers	**Carrier Connections** (cada connexió amb DHL Express), **Carriers** i **Service Types**.
Shipping › Shipments	**All Shipments** i **Tracking Events**, els avisos de seguiment de cada enviament.
Shipping › Rules & Settings	**Routing Rules**, que trien el servei, i **Cost Adjustment Rules**, que ajusten el cost que cobres.
Shipping › Compliance	**Hazmat Categories**, **Claims**, **GDPR Requests** i **Intrastat Export**.
Shipping › Reporting	**Cost Reconciliation**, **SLO Tracking** i **Record Carrier Invoice**.

Fora de la seva app, el connector només afegeix a la fitxa del contacte la pestanya **Customs Information**, amb les seves dades d'aduana. No entra a les comandes de venda ni als albarans: els enviaments es creen a **Shipping › Shipments › All Shipments**. Els teus clients amb accés al portal d'Odoo veuen els seus enviaments a l'adreça /my/shipments, amb el detall de cadascun. Els botons **Print Label**, **Update Tracking** i **Create Return** són a la capçalera de l'enviament.

4 Què necessites abans de començar

- Un compte a DHL Express amb accés a MyDHL: necessites el número de compte DHL Express, la API key i el secret de l'API de MyDHL.
- Saber en quin entorn vas a treballar: **Production** o **Test (MyDHL sandbox)**. Es tria en preparar cada connexió.
- Odoo 17, 18, 19 o 20, a Odoo.sh o al teu propi servidor. Odoo Online no serveix, perquè no deixa instal·lar mòduls de tercers.
- Un usuari administrador: només un administrador pot acceptar el consentiment i posar el secret de MyDHL.
- La subscripció a FlexigoTech Cloud o la seva prova gratuïta. Cada crida a DHL Express surt per FlexigoTech Cloud, i sense prova ni subscripció el connector no envia res.

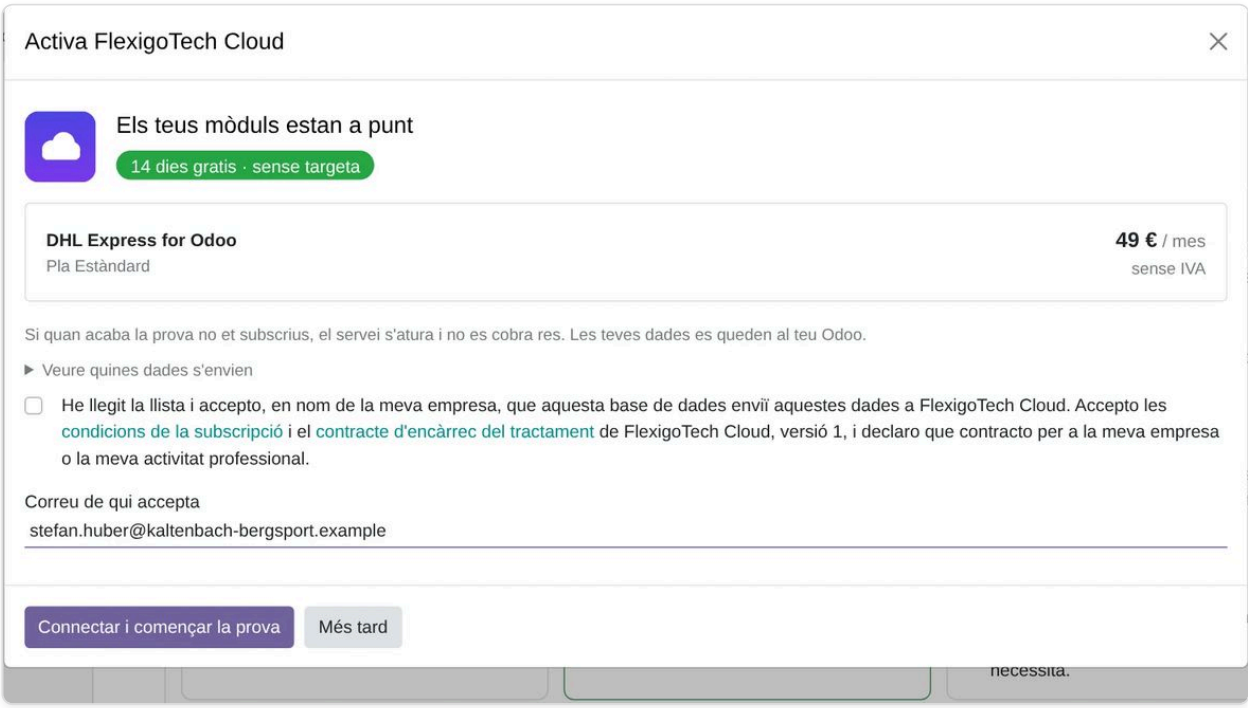
> El connector no crea ni canvia res al teu compte de DHL Express: no dona d'alta el compte, no genera per tu la API key ni el secret de MyDHL, i no activa serveis a DHL Express. Només funciona amb DHL Express: FedEx, UPS i USPS surten a la llista de **Carrier Type**, però no envien res.

S'instal·la com qualsevol mòdul d'Odoo de tercers, a Odoo.sh o al teu servidor. Odoo instal·la alhora `flexigotech_cloud`, la connexió amb FlexigoTech Cloud, i les apps de les quals depèn: Vendes, Inventari i Lloc web.

5 La prova de FlexigoTech Cloud

1. **Prem Activar a la barra de dalt**

   Surt en quant instal·les el mòdul. Obre la finestra **Activa FlexigoTech Cloud**, amb el pla Standard i els seus 14 dies gratis, sense targeta.



- **Captura real d'Odoo 20.** La finestra d'activació: llegeix la llista de dades, marca la casella i posa el teu correu.

2 **Accepta i posa el teu correu**

Marca «He llegit la llista i accepto, en nom de la meva empresa...» (inclou les condicions de la subscripció i el contracte d'encàrrec del tractament) i escriu el **Correu de qui accepta**.

3 **Prem Connectar i començar la prova**

Odoo registra la base a FlexigoTech Cloud i comença la prova del mòdul. Si ho deixes per després, **Més tard** tanca la finestra.

El mateix, des de Configuració

A **Configuració › FlexigoTech Cloud** hi ha la llista completa del que la base envia. Marca la casella, posa el correu i prem **Acceptar i connectar**. Si ja tens compte a app.flexigotech.com, el camp **Tens un codi del teu compte?** enllaça la base amb aquest compte (el codi val 10 minuts).



- **Captura real d'Odoo 20.** Configuració › FlexigoTech Cloud, abans de connectar: la casella marcada, el correu i **Acceptar i connectar**.

Amb la base connectada, el bloc **Mòduls** mostra cada mòdul amb el seu estat: **En prova** i la data en què acaba, **Subscrit**, etc. Des d'allà es tria el pla (Standard o Pro, al mes o a l'any) i es prem **Subscriure's**: el pagament es fa a la pàgina de Stripe, fora d'Odoo.



- **Captura real d'Odoo 20.** Configuració › FlexigoTech Cloud amb la base connectada i el connector en prova.

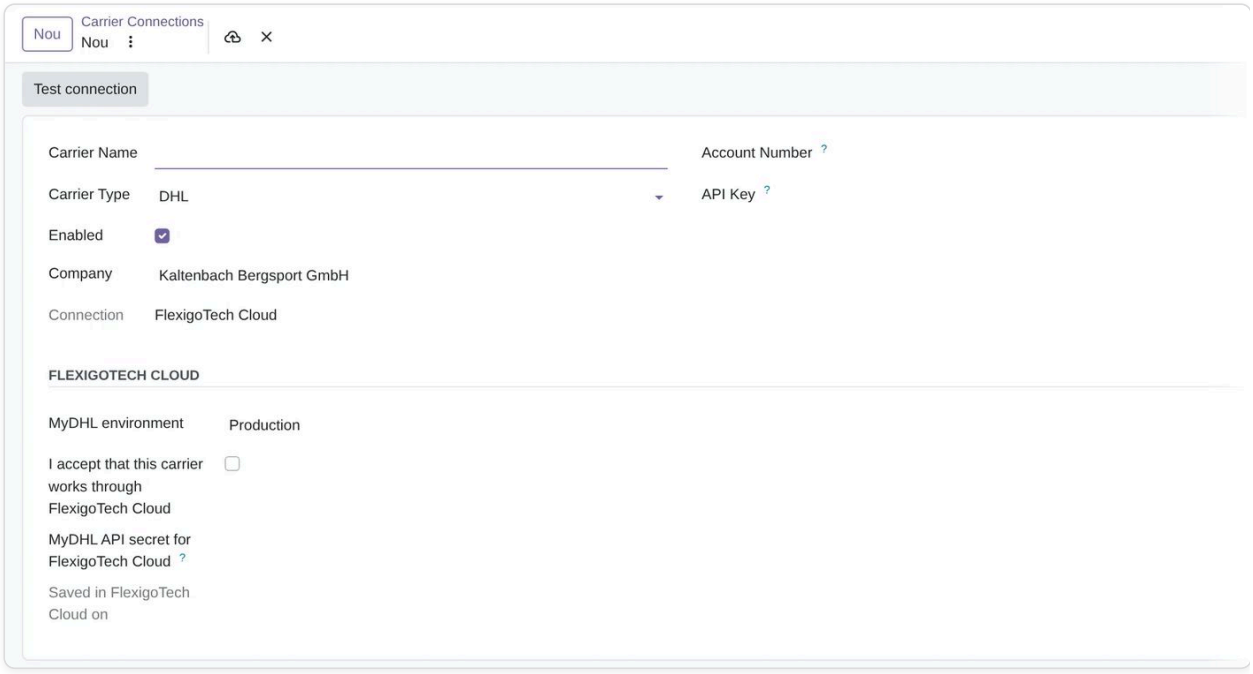
Preus sense IVA. Si en acabar la prova no et subscrius, el servei s'atura i no es cobra res; les teves dades es queden al teu Odoo. **Comprova ara** demana el permís al moment (si no, el mòdul el renova sol cada 6 hores).

> En una còpia neutralitzada (staging) o en una base amb dades de demostració no es pot començar una prova: Configuració ho diu amb «Aquesta base de dades és una còpia neutralitzada o té dades de demostració, així que aquí no es poden començar proves.»

6 Connectar la teva connexió pas a pas

1 Obre el menú de connexions

Ves a **Shipping › Carriers › Carrier Connections** i prem **Nou**. La connexió nova ja porta **DHL** triat a **Carrier Type**.



- **Captura real d'Odoo 20.** La connexió nova, amb **Carrier Name**, **Carrier Type** i el grup **FlexigoTech Cloud**.

2 Omple les dades de la connexió

Escriu el **Carrier Name** i comprova la **Company**. Deixa la casella **Enabled** encesa si la vols usar.

3 Posa les credencials

Escriu el número de compte de DHL Express a **Account Number** i la clau de MyDHL a **API Key**. Si no poses la **API Key** en una connexió activa, Odoo dona l'error «API Key is required for enabled carrier '...'».

4 Tria l'entorn

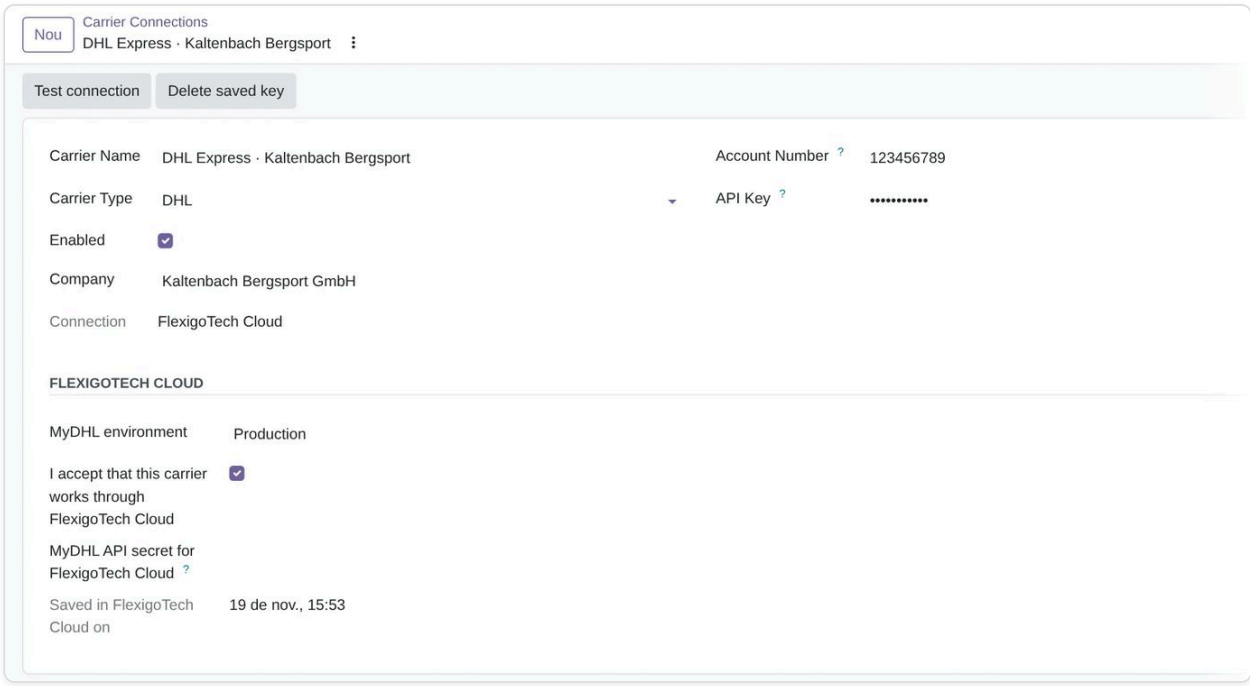
A **MyDHL environment** tria **Production** o **Test (MyDHL sandbox)**. Ha de coincidir amb l'entorn de les teves credencials.

5 Accepta el consentiment i posa el secret

Marca **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** i escriu el secret a **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud**. Desa la connexió.

6 Mira el resultat

El secret viatja una vegada, xifrat, a FlexigoTech Cloud amb la API key, i Odoo no el desa. A **Saved in FlexigoTech Cloud on** apareix la data i l'hora en què va quedar desat.



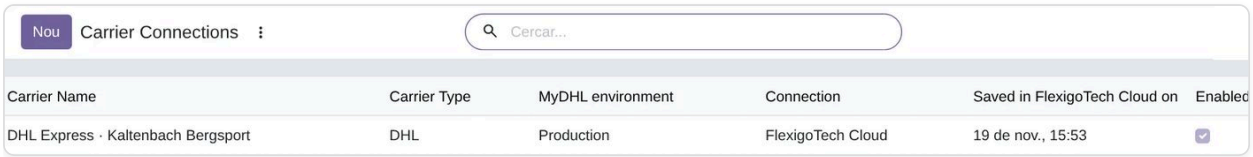
- **Captura real d'Odoo 20.** La connexió ja connectada, amb **Saved in FlexigoTech Cloud on** i el botó **Delete saved key**.

7 Prova la connexió

Prem **Test connection**. No crida DHL Express: mostra el que FlexigoTech Cloud té desat d'aquesta connexió, sense la clau.

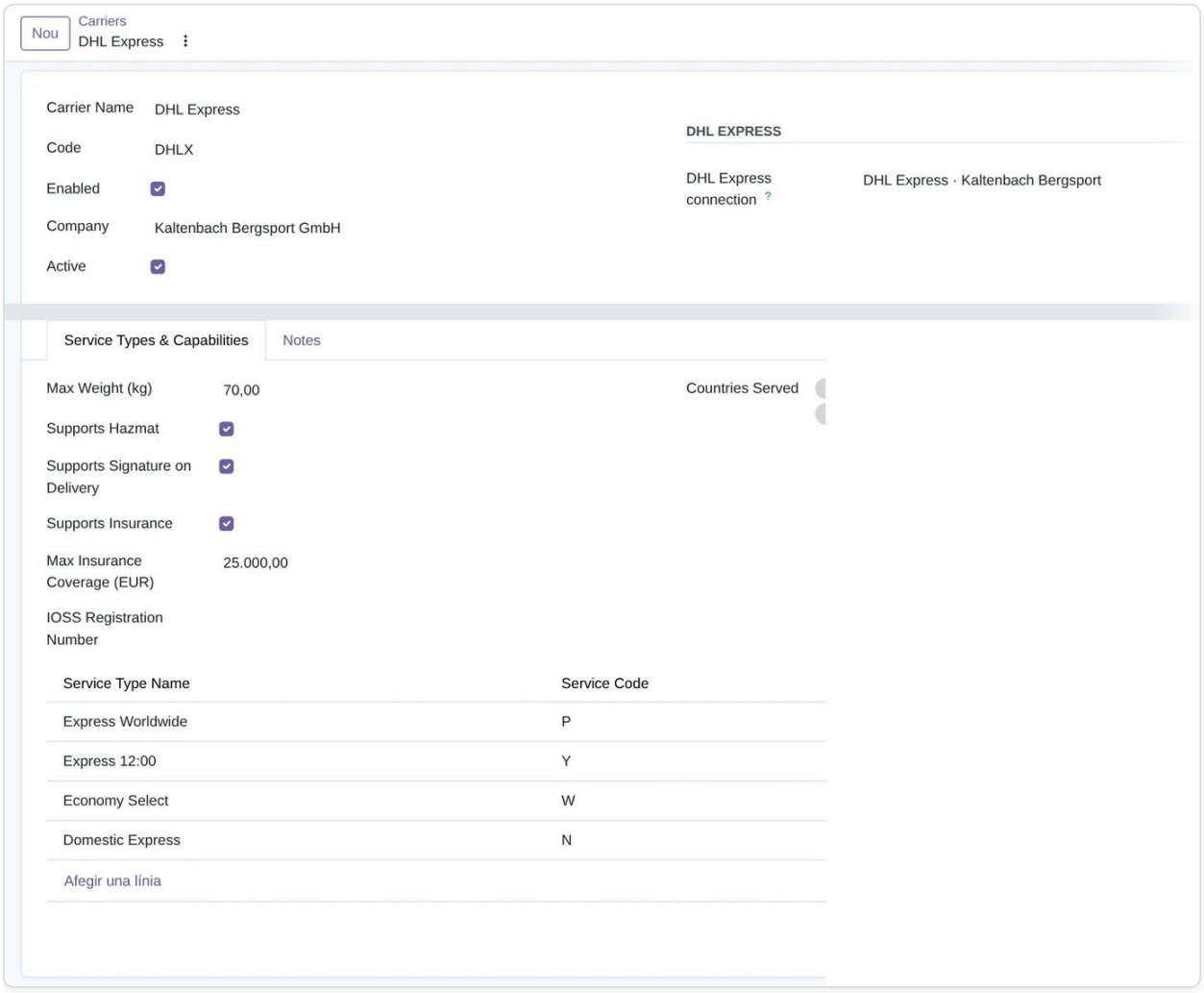
> Només un administrador pot acceptar el consentiment i posar el secret de MyDHL. Si falta alguna cosa, no surt res i el missatge diu què falta, per exemple «Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved.» o «Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret.».

Cada connexió desa la seva pròpia clau a FlexigoTech Cloud. Pots tenir diverses connexions, també de companyies diferents, cadascuna amb el seu compte de DHL Express, fins als comptes que permeti el teu pla. Després, les dades arriben soles: la tasca programada **Update Shipment Tracking** revisa el seguiment dels enviaments cada hora i **Reconcile Shipping Costs** crea cada dia, si encara no existeix, la conciliació del mes anterior de cada transportista. Si cal treure la clau de FlexigoTech Cloud, un administrador prem **Delete saved key**; esborrar la connexió també l'esborra.



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista de **Carrier Connections**, amb el tipus, l'entorn, la via de connexió i la data desada a FlexigoTech Cloud.

7 Transportistes i tipus de servei: quin producte de DHL Express porta cada enviament



Captura real d'Odoo 20. El transportista amb la seva connexió DHL Express i la pestanya **Service Types & Capabilities**.

Entres a **Shipping › Carriers › Carriers**. A **DHL Express connection** tries la connexió de **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Ha de ser una connexió DHL de la mateixa companyia que el transportista. A **Countries Served** marques els països als quals serveix.

Carrier Name i **Code**	El nom del transportista i el seu codi. El codi no es pot repetir dins de la mateixa companyia.
Max Weight (kg)	El pes màxim que admet el transportista.
Supports Hazmat	Marcada, el transportista admet mercaderia perillosa.
Supports Signature on Delivery	Marcada, el transportista admet signatura a l'entrega.
Supports Insurance i **Max Insurance Coverage (EUR)**	Si admet assegurança i fins a quant cobreix, en euros.
Service Types	Els tipus de servei del transportista. Cadascun té el seu **Service Code**, que és el producte de DHL Express que es demana.

Enabled i **Active**	Dues caselles, les dues marcades en crear el transportista.

Els tipus de servei els dones d'alta a la pestanya **Service Types & Capabilities** o a **Shipping › Carriers › Service Types**. Cadascun porta **Service Type Name**, **Service Code** i **Estimated Transit Time (days)**. Per exemple, el codi P correspon al producte Express Worldwide de DHL Express i el codi N a Domestic Express.

> Si tries una connexió que no és DHL o que és d'una altra companyia, Odoo no deixa desar el transportista. Sense connexió DHL Express sí que es desa, però només dona estimacions fetes a Odoo i no reserva enviaments. Tampoc deixa repetir el codi dins d'una companyia.

Què fa la connexió amb cada enviament

Amb una connexió DHL Express, **Get Cost Quote** demana a MyDHL el preu del vostre compte de DHL Express i llista els productes que DHL ofereix per a aquesta ruta. **Create Shipment** reserva l'enviament a DHL Express i n'adjunta l'etiqueta en PDF. El seguiment arriba de DHL. La clau de MyDHL de la connexió la guarda un administrador a FlexigoTech Cloud.

Regles i condicions

- El **Code** del transportista ha de ser únic dins de la companyia. Si es repeteix, Odoo avisa que el codi ja existeix a la companyia.
- La **DHL Express connection** ha de ser una connexió DHL de la mateixa companyia. Si no, l'avís és «The DHL Express connection of %s must be a DHL connection of the same company.».
- **Service Code** només importa per a un transportista amb connexió DHL Express: és el codi del producte que es demana a DHL.

Estats del transportista

Enabled	Ve marcada. És una marca per a tu: el mòdul no la mira en cotitzar ni en reservar. La que talla els enviaments és **Enabled** de la connexió.
Active	Ve marcada. És la casella d'Odoo que arxiva o recupera el registre.

Els camps del registre

Capçalera	**Carrier Name**, **Code**, **Enabled** i **Company**, que ve amb la companyia activa.
Grup DHL Express	La **DHL Express connection** del transportista.
Pestanya Service Types & Capabilities	**Max Weight (kg)**, **Supports Hazmat**, **Supports Signature on Delivery**, **Supports Insurance**, **Max Insurance Coverage (EUR)**, **IOSS Registration Number**, **Countries Served** i els **Service Types**.
Pestanya Notes	Les notes internes del transportista.

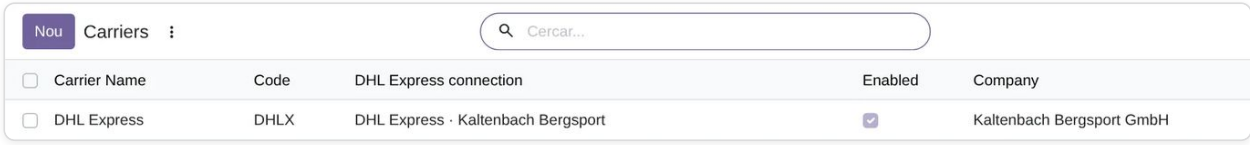
Els límits del tipus de servei

Cada tipus de servei pot dur els seus propis límits: **Max Weight (kg)**, **Max Length (cm)**, **Max Width (cm)** i **Max Height (cm)**. El camp **Cost Model** ofereix **Flat Rate**, **Per Weight** i **Per Zone**, i ve a **Flat Rate**. Només compta per a l'estimació feta a Odoo d'un transportista sense connexió DHL Express.

Un exemple de principi a fi

1 Obre el transportista

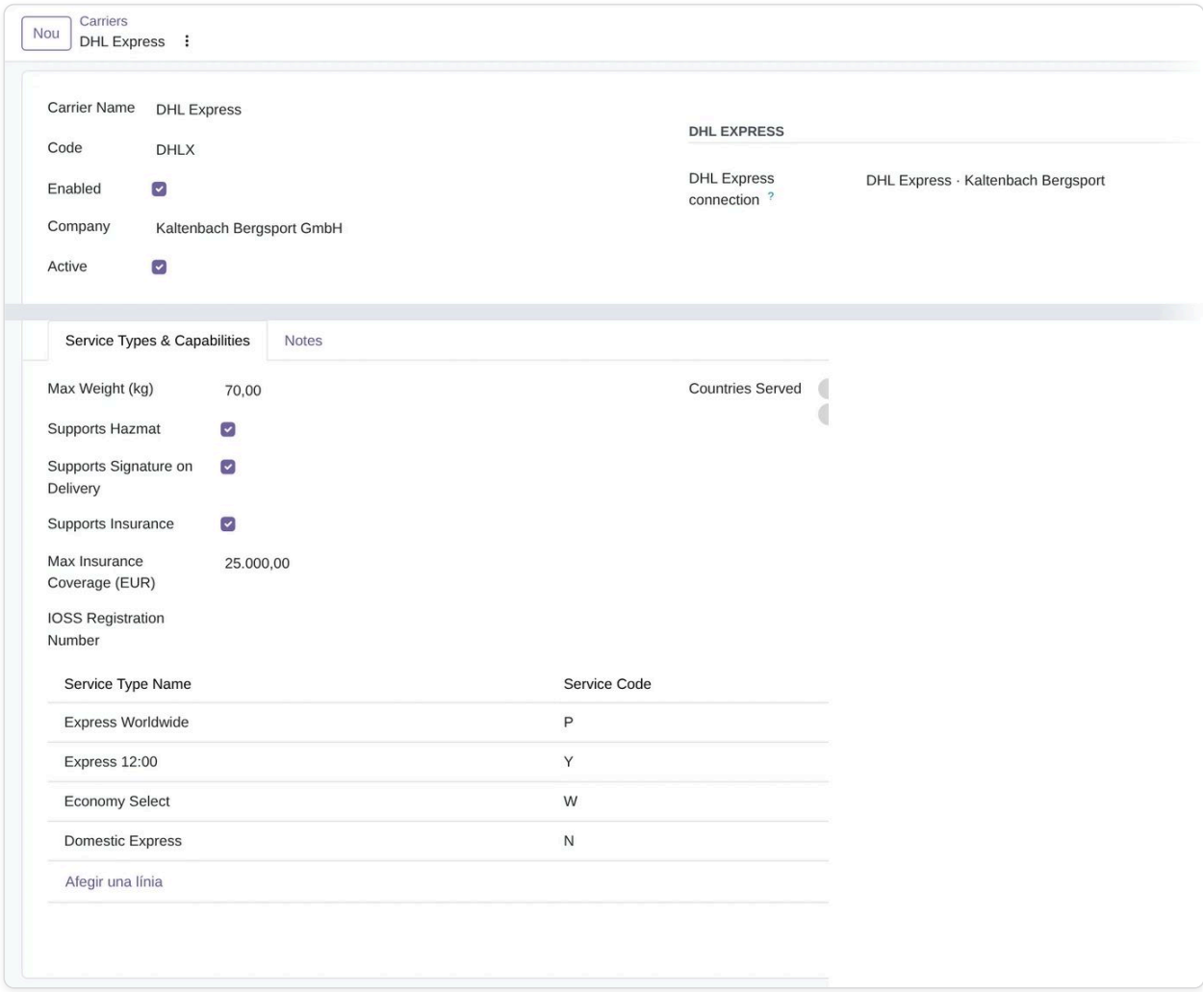
A **Shipping › Carriers › Carriers** hi ha el transportista DHL Express amb el codi DHLX, de la companyia Kaltenbach Bergsport.



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista de transportistas amb el codi DHLX i la seva connexió.

2 Mira els seus tipus de servei

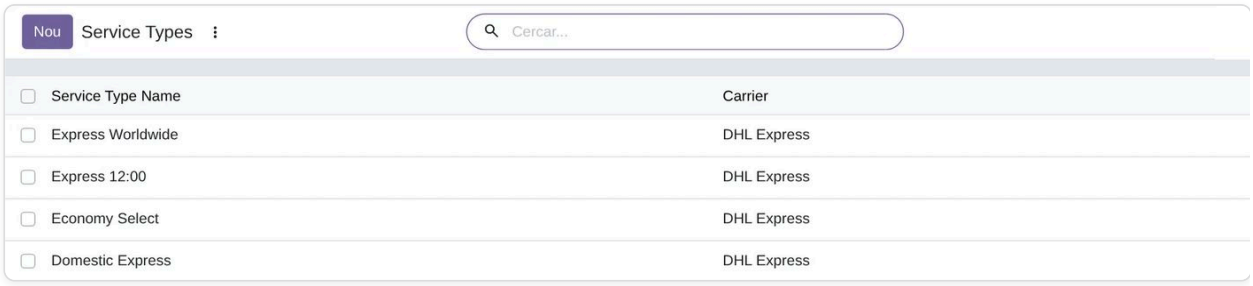
En té quatre: Express Worldwide amb el codi P, Express 12:00 amb el codi Y, Economy Select amb el codi W i Domestic Express amb el codi N.



- **Captura real d'Odoo 20.** Els tipus de servei amb el seu **Service Code**.

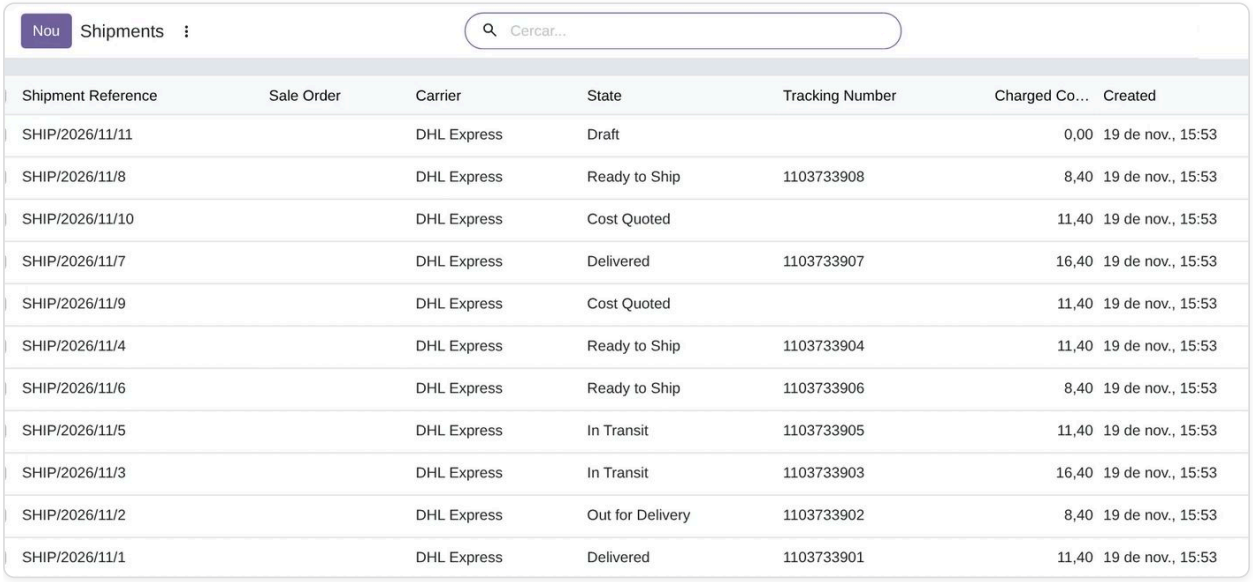
3 Comprova la llista de serveis

A **Shipping › Carriers › Service Types** veus els mateixos quatre serveis amb el seu transportista i el seu temps de trànsit estimat.



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista **Service Types** amb els quatre serveis.

8 De l'enviament a Odoo a l'etiqueta de DHL Express



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista **Shipments** amb la referència, el transportista, l'estat, el número de seguiment i el cost cobrat de cada enviament.

Cada enviament porta origen, destinació, pes i tipus de servei. El pes és obligatori per demanar el preu i per reservar. El codi del tipus de servei és el producte de DHL Express amb què es calcula el preu i es reserva.

D'on arriba cada dada

El preu, el número de guia i l'etiqueta arriben en prémer els botons de l'enviament. El seguiment ve de la tasca programada **Update Shipment Tracking**, cada hora, i també del botó **Update Tracking**.

Els botons de l'enviament

Get Cost Quote	Demana a DHL Express el preu del vostre compte, en euros. Només es veu amb l'enviament a **Draft**.
Create Shipment	Reserva l'enviament amb DHL Express i n'adjunta l'etiqueta PDF. S'amaga si l'enviament ja té número de seguiment o no està a **Draft**, **Cost Quoted** o **Ready to Ship**.

Print Label	Torna a baixar l'etiqueta d'un enviament ja reservat. Només es veu quan hi ha número de seguiment.
Update Tracking	Demana ara a DHL Express com va l'enviament. Es veu amb número de seguiment i l'enviament a **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery** o **Attempted Delivery**.
Bulk Print Labels	És al menú **Acció** de la llista. Ajunta en un sol PDF les etiquetes dels enviaments que triïs amb **Download Labels**. Si alguna no és PDF, baixa un ZIP.

Estats

L'enviament comença a **Draft**. Després de demanar el preu passa a **Cost Quoted**. En reservar-lo queda a **Ready to Ship** amb el seu número de guia. Després, el seguiment de DHL Express el passa a **In Transit**, **Out for Delivery** i **Delivered**. Els altres estats de la barra (**Blocked**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** i **Cancelled**) no els posa cap botó ni el seguiment, i un enviament reservat no es cancel·la des d'Odoo.

Demanar preu i reservar

1. **Omple l'enviament**
   Comprova transportista, tipus de servei i pes.
2. **Prem Get Cost Quote**
   Odoo demana el preu a DHL Express i l'enviament passa a **Cost Quoted**.
3. **Prem Create Shipment**
   DHL Express reserva l'enviament. Queda a **Ready to Ship** amb el número de guia i l'etiqueta adjunta.
4. **Prem Print Label**
   Baixa l'etiqueta quan la necessitis.

> La reserva no demana recollida a DHL Express: la recollida s'organitza a part amb DHL. Un enviament amb número de seguiment no es pot esborrar ni reservar de nou. Si el transportista no té connexió DHL Express, **Get Cost Quote** només dona una estimació calculada a Odoo i **Create Shipment** es nega.

Estats de l'enviament

Draft	Enviament recent creat, sense preu.
Blocked	Cap botó ni el seguiment el posa. Un enviament en aquest estat no es cotitza, no es reserva ni imprimeix etiqueta: Odoo avisa amb «Blocked shipments cannot be quoted.», «Blocked shipments cannot be created.» o «Cannot print label for a blocked shipment.».
Cost Quoted	El preu ja està demanat.
Ready to Ship	Reservat amb DHL Express, amb número de guia i etiqueta.
In Transit	DHL Express el porta de camí.
Out for Delivery	És en repartiment.
Attempted Delivery	Surt a la barra, però ni el seguiment de DHL Express ni cap botó el posa.

Delivered	Lliurat.
Returned to Sender	Surt a la barra, però cap botó ni el seguiment el posa.
Lost	Surt a la barra, però cap botó ni el seguiment el posa.
Damaged	Surt a la barra, però cap botó ni el seguiment el posa.
Cancelled	Surt a la barra, però cap botó el posa: un enviament reservat no es cancel·la des d'Odoo.

Des de **Delivered**, **Lost** o **Damaged** es veu **Create Claim**. **Create Return** està sempre visible.

Quan Odoo no deixa avançar

- Sense transportista: «No carrier is configured for this shipment.».
- Sense connexió: «%s has no DHL Express connection: Create Shipment books the shipment with DHL Express and attaches its label. Choose the DHL Express connection of the carrier in Shipping > Carriers.» (el %s és el transportista).
- Sense pes: «Enter the weight of %s: DHL Express prices and books by weight.».
- Sense tipus de servei: «Choose the service type of %s: its code is the DHL Express product (Get Cost Quote lists the ones DHL offers for this route).».
- Si DHL Express no ofereix aquest producte en aquesta ruta, Odoo mostra els que sí ofereix: «DHL Express offers here: %(offered)s. Choose a service type whose code is one of those products (now: %(code)s).».
- Amb **Requires Customs Declaration** i sense codi aranzelari: «HS code is required before creating an international shipment.».
- Amb la duana, DHL Express també necessita el valor declarat i el país d'origen: «DHL Express customs need the declared value and the country of origin of the goods of %s.».
- Amb **Contains Hazmat** cal una categoria i que el transportista admeti mercaderia perillosa: «Hazmat category is required for hazardous shipments.» i «Selected carrier does not support hazardous materials.».
- Si falten dades d'una adreça, Odoo ho diu abans de trucar a DHL: «DHL Express needs the %(fields)s of %(partner)s.».

Si DHL Express rebutja una petició, Odoo en mostra el motiu amb «DHL Express refused it: %s» i no desa res. Si DHL crea la guia però alguna cosa falla després, Odoo avisa que no ha desat res i que cal treure l'etiqueta de MyDHL+ en lloc de tornar a crear l'enviament.

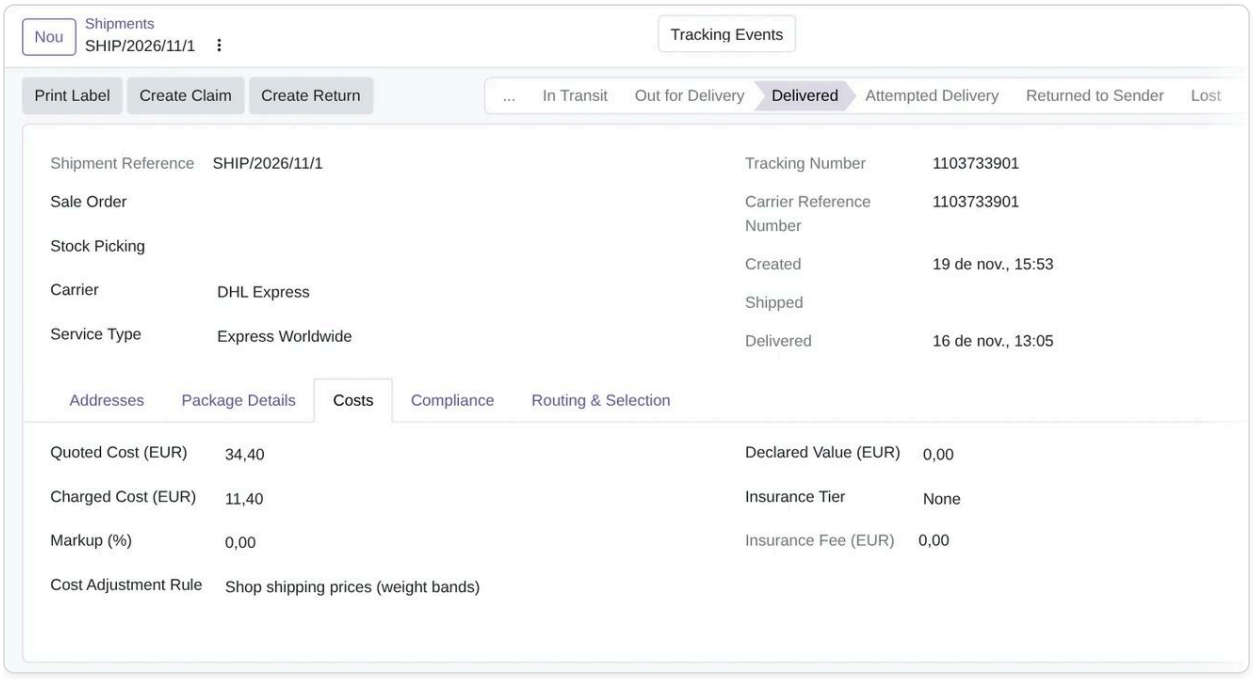
Els comptes de DHL Express que facturen en una altra moneda han de tenir activa aquesta moneda i l'euro, amb els seus tipus de canvi, per veure els preus en euros: «DHL Express bills this account in %s: activate it and EUR, with their rates, to see its prices in EUR.».

Pestanyes i camps de l'enviament

Addresses	Magatzem d'origen, adreça d'origen i adreça de destinació.
Package Details	Pes i mesures del paquet.
Costs	**Quoted Cost (EUR)**, **Charged Cost (EUR)**, **Markup (%)**, **Cost Adjustment Rule**, **Declared Value (EUR)**, **Insurance Tier** (**None**, **Standard** o **Enhanced**) i **Insurance Fee (EUR)**.

Compliance	**Contains Hazmat**, **Signature Required**, **Proof of Delivery** i les dades d'duana: **Requires Customs Declaration**, **HS Code**, **Country of Origin of the Goods**, **Goods Description**, **Customs Purpose** i **Customs Form Type**.
Routing & Selection	**Carrier Selected By** (**Auto Rule** o **Manual Override**), **Applied Routing Rule** i **Selection Reason**.

Last API Error desa l'últim error de la plataforma. **Customs Purpose** ofereix **Sale**, **Gift**, **Sample**, **Return** i **Repair**. **Customs Form Type** ofereix **CN22**, **CN23** i **Intrastat**. **Signature Required**, **Insurance Tier**, **Insurance Fee (EUR)**, **Customs Purpose** i **Proof of Delivery** es desen a Odoo, però la reserva a DHL Express no els envia: no demana signatura ni contracta assegurança amb DHL.



- **Captura real d'Odoo 20.** La pestanya **Costs** d'un enviament lliurat.

Duana i mercaderia perillosa

Amb **Requires Customs Declaration**, la reserva envia a DHL Express una sola línia de mercaderia amb el valor declarat, el país d'origen, el codi aranzelari i la descripció. DHL retorna la factura comercial i s'adjunta a l'enviament juntament amb l'etiqueta. **Contains Hazmat** és un control d'Odoo abans de demanar el preu i de reservar: la petició a DHL Express no porta dades de mercaderia perillosa.

Exemple de principi a fi

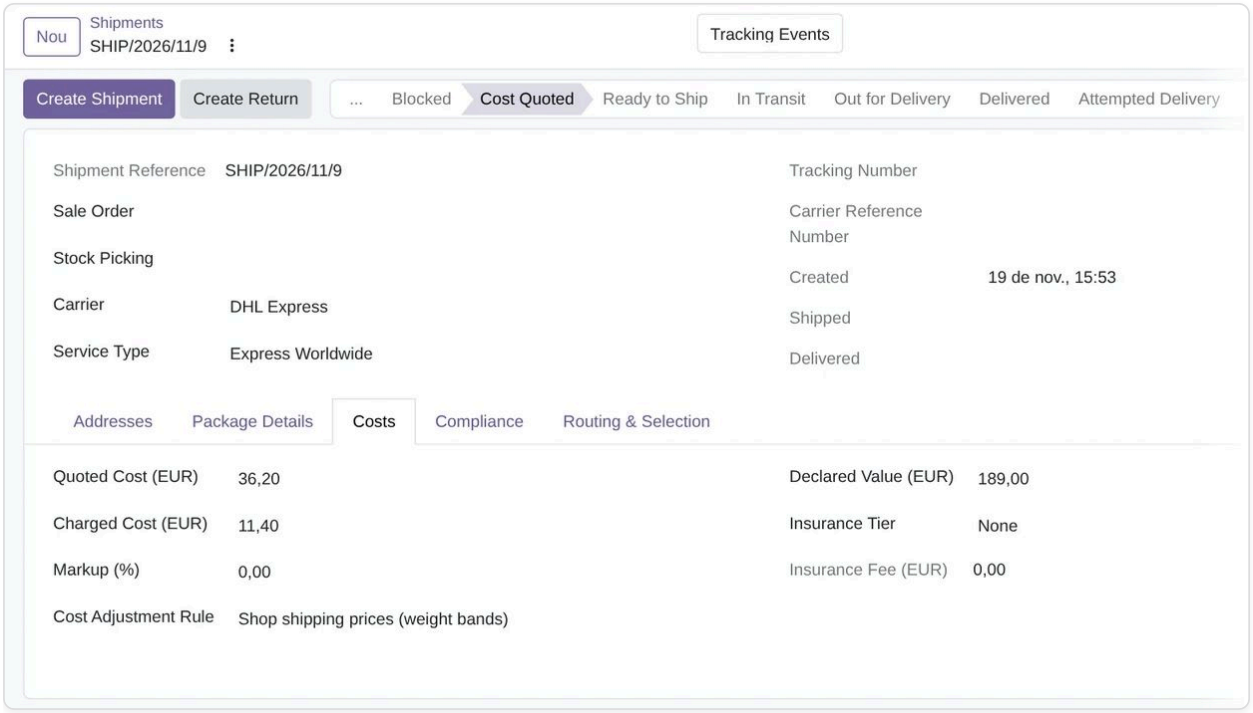
1. **Un enviament nou**
   A **Shipping › Shipments › All Shipments** apareix l'enviament d'Oliver Hughes-Treloar, de Londres, a **Cost Quoted**. Encara no té número de seguiment.

2. **Reservar-lo**
   Prems **Create Shipment** i passa a **Ready to Ship**, amb el seu número de guia i l'etiqueta PDF adjunta.

3. **Seguiment**
   El de Giulia Ricci Bortolazzi està a **Ready to Ship**, i els de Daan de Vries-Ploeg i Lukas Meier-Zehnder, a **In Transit**.

4 Lliurament

L'enviament de Lucía Fernández Gelabert, de Madrid, arriba a **Delivered**, i aleshores es veu **Create Claim**.



- **Captura real d'Odoo 20.** L'enviament d'Oliver Hughes-Treloar a **Cost Quoted**, amb **Create Shipment** a la vista.

9 El seguiment de DHL Express a Odoo

Tracking Events

Cercar...

Status Code	Status Display Name	Location	Event Timestamp (Carrier)	Received Timestamp
OK	Delivered	BERLIN-DE	18 de nov., 11:47	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18 de nov., 23:15	19 de nov., 15:53
DF	Departed Facility in LEIPZIG-DE	LEIPZIG-DE	19 de nov., 2:05	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18 de nov., 23:15	19 de nov., 15:53
AF	Arrived at Facility in BASEL-CH (customs clearance)	BASEL-CH	19 de nov., 5:48	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
WC	Shipment is out with courier for delivery	BERLIN-DE	18 de nov., 7:02	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	15 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	15 de nov., 23:15	19 de nov., 15:53
AR	Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES	MADRID-ES	16 de nov., 6:40	19 de nov., 15:53
WC	Shipment is out with courier for delivery	MADRID-ES	16 de nov., 8:31	19 de nov., 15:53
OK	Delivered	MADRID-ES	16 de nov., 13:05	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	17 de nov., 23:15	19 de nov., 15:53
AR	Arrived at Delivery Facility in LYON-FR	LYON-FR	19 de nov., 7:12	19 de nov., 15:53
WC	Shipment is out with courier for delivery	LYON-FR	19 de nov., 8:20	19 de nov., 15:53

- **Captura real d'Odoo 20.** Llista de **Tracking Events** amb els punts de control dels enviaments.

D'on arriba cada dada

La tasca programada **Update Shipment Tracking** consulta DHL Express cada hora i està activa en instal·lar-se. Cada punt de control nou es desa una sola vegada com a esdeveniment. Al camp **Source** els esdeveniments de DHL Express surten amb **Polling**.

El botó **Update Tracking** de l'enviament fa la mateixa consulta en aquell moment, sense esperar la tasca de cada hora.

Què veus a cada esdeveniment

Shipment	L'enviament al qual pertany l'esdeveniment.
Status Code	El codi de l'estat que informa DHL Express.
Status Display Name	El text de l'estat, com a «Shipment picked up» o «Delivered».
Location	El lloc del punt de control.
Event Timestamp (Carrier)	La data i l'hora que dona DHL Express.
Received Timestamp	La data i l'hora en què Odoo va desar l'esdeveniment.
Source	D'on ve l'esdeveniment. A DHL Express és **Polling**.

Raw Response (Debug)	La resposta completa de DHL Express, per revisar casos estranys.

Què fa amb l'enviament

Segons els esdeveniments, l'enviament passa a **In Transit**, **Out for Delivery** o **Delivered**. Si DHL Express no dona el seguiment, la tasca de cada hora ho apunta a **Last API Error** i el botó **Update Tracking** ho diu en un missatge.

> A la pantalla els esdeveniments són de només lectura i no es creen a mà. Si falta un punt de control, arriba en la següent consulta a DHL Express.

On es veu i com es diu cada cosa

Els esdeveniments són a **Shipping › Shipments › Tracking Events**, que obre la pantalla **Tracking Events**. Cada fila és un punt de control. Serveix per veure l'historial complet d'un enviament.

El registre d'un esdeveniment

Shipment, **Status Code** i **Received Timestamp** són obligatoris. Quan arriba un esdeveniment, **Received Timestamp** pren la data i l'hora d'aquell moment. **Status Display Name**, **Location** i **Event Timestamp (Carrier)** expliquen el que DHL Express informa del punt de control. **Raw Response (Debug)** conserva la resposta completa de DHL Express.

Origen dels esdeveniments

A **Source**, els punts de control de DHL Express arriben amb **Polling**. Poden venir de la tasca programada **Update Shipment Tracking**, que corre cada hora i ve activa, o de **Update Tracking**, que es fa en prémer-lo.

Els estats de l'enviament

Els estats que veu l'enviament són **Draft**, **Blocked**, **Cost Quoted**, **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery**, **Delivered**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** i **Cancelled**. El seguiment mou l'enviament entre **In Transit**, **Out for Delivery** i **Delivered**; els altres no els posa ni el seguiment ni cap botó.

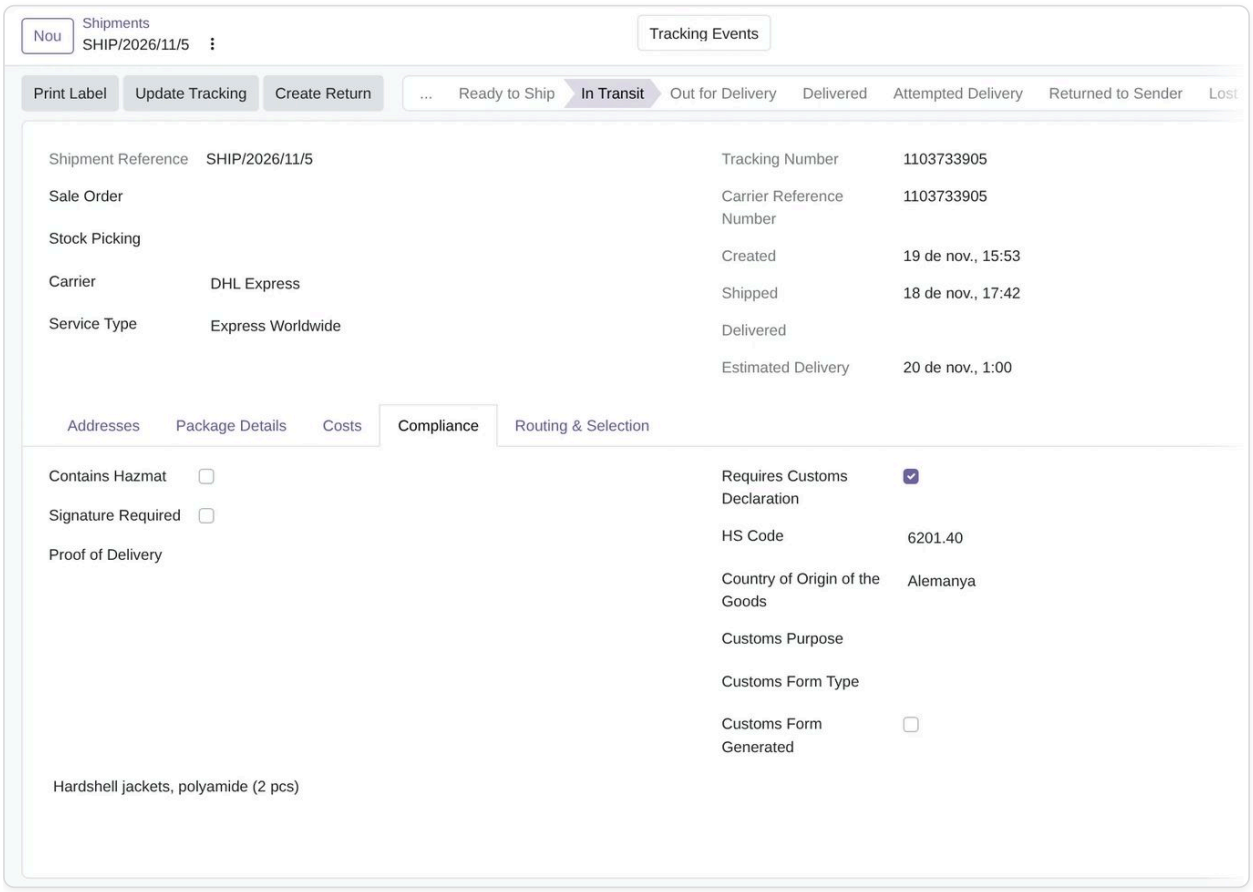
Regles i condicions

A la pantalla els esdeveniments són de només lectura i no es creen a mà. Cada punt de control es desa una vegada, encara que es consulti diverses vegades.

Un exemple de principi a fi

L'enviament 1103733901 de Lucía Fernández Gelabert, a Madrid, amb el servei Express Worldwide. A la seva llista d'esdeveniments hi ha quatre punts de control de DHL Express, de més antic a més recent: «Shipment picked up», «Processed at MUNICH-DE», «Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES» i «Shipment is out with courier for delivery», i després «Delivered». Amb l'últim esdeveniment, l'enviament surt com a **Delivered** a **Shipping › Shipments › All Shipments**.

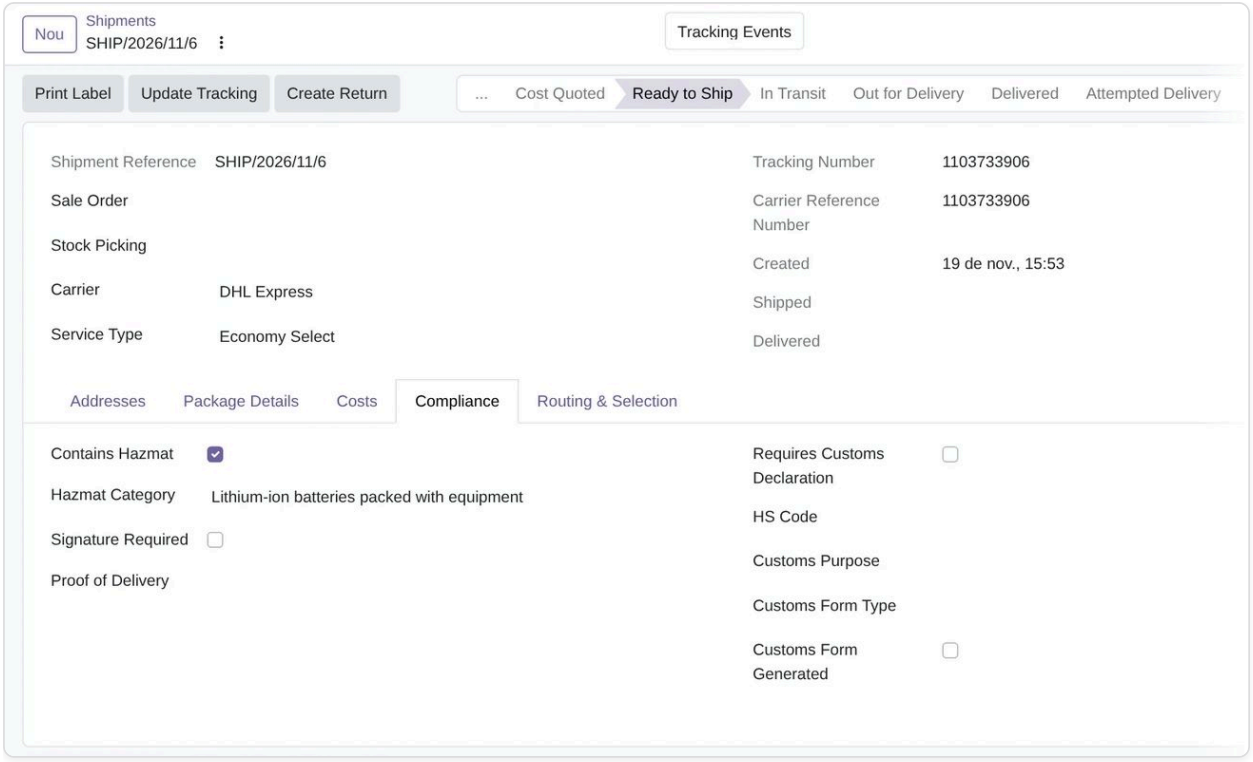
10 Duana i mercaderia perillosa



- **Captura real d'Odoo 20.** Pestanya **Compliance** d'un enviament amb **Requires Customs Declaration**, **HS Code** i **Country of Origin of the Goods**.

Amb **Requires Customs Declaration** marcada, **Create Shipment** envia a DHL Express una sola línia de mercaderia amb el valor declarat, el país d'origen, el codi HS i la descripció de la mercaderia. DHL retorna la factura comercial i Odoo l'adjunta a l'enviament amb l'etiqueta.

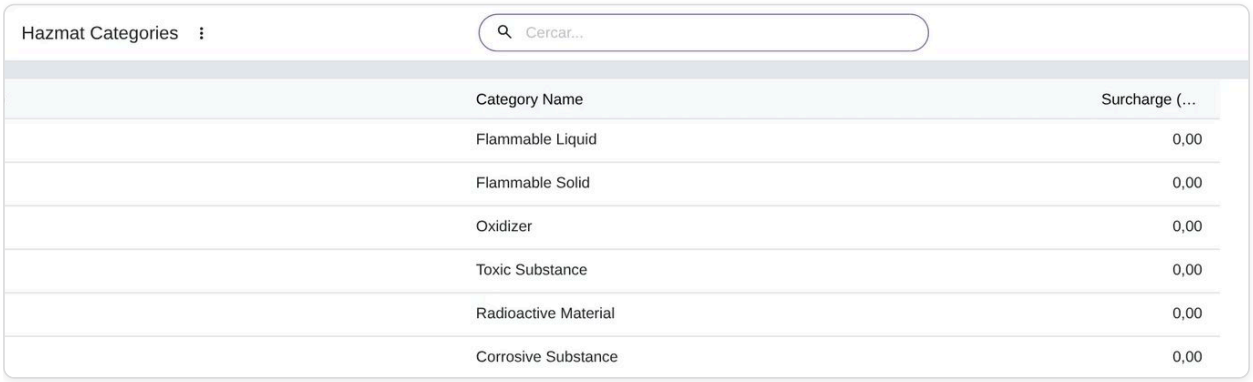
La mercaderia perillosa és un control d'Odoo. S'aplica abans de cotitzar i abans de reservar, i la petició a DHL Express no porta dades de mercaderia perillosa.



- **Captura real d'Odoo 20.** Enviament amb **Contains Hazmat** marcada i la seva **Hazmat Category**.

D'on arriba cada dada

Les dades de duana i la categoria perillosa les omples tu a la pestanya **Compliance** de l'enviament. Les categories es creen a **Shipping › Compliance › Hazmat Categories**; en instal·lar el connector ja n'hi ha 6.



- **Captura real d'Odoo 20.** Llista de **Hazmat Categories** amb els seus recàrrecs.

Botons de l'enviament

Get Cost Quote	Demana el preu. Només apareix amb l'enviament a **Draft**.
Create Shipment	Reserva amb DHL Express i adjunta l'etiqueta i, si hi ha duana, la factura comercial. S'amaga si ja té número de seguiment o si l'estat no és **Draft**, **Cost Quoted** ni **Ready to Ship**.
Print Label	Apareix quan l'enviament té número de seguiment.

Estats

La reserva deixa l'enviament a **Ready to Ship** amb el seu número de guia. **Blocked** impedeix cotitzar, reservar i imprimir l'etiqueta.

Passos

1. **Obre l'enviament**
   Entra a **Shipping › Shipments › All Shipments** i obre l'enviament.

2. **Marca la duana**
   A **Compliance** marca **Requires Customs Declaration** i omple **HS Code**, **Country of Origin of the Goods** i **Goods Description**.

3. **Cotitza i reserva**
   Prem **Get Cost Quote** i després **Create Shipment**.

> Si falta el **HS Code**, Odoo no deixa crear l'enviament internacional, i DHL Express demana a més el valor declarat i el país d'origen. Si **Contains Hazmat** està marcada, cal una categoria i que el transportista tingui **Supports Hazmat**. Si no, Odoo s'hi nega.

Les dades de duana de l'enviament

Requires Customs Declaration	Casella, desactivada per defecte. Amb ella marcada, la reserva amb DHL Express porta la declaració d'exportació.
HS Code	Codi aranzelari de la mercaderia. És obligatori en crear un enviament internacional que requereix duana.
Country of Origin of the Goods	País d'origen. DHL Express el necessita juntament amb el valor declarat.
Goods Description	Descripció de la mercaderia que viatja a la línia.
Declared Value (EUR)	Valor declarat en euros. Ha de ser més gran que 0.
Customs Purpose	**Sale**, **Gift**, **Sample**, **Return** o **Repair**.
Customs Form Type	**CN22**, **CN23** o **Intrastat**. Només compta **Intrastat**: porta l'enviament a **Intrastat Export**.
Customs Form Generated	Casella informativa: cap botó la marca.

DHL Express rep una sola línia amb el valor declarat, el país d'origen, el codi HS i la descripció. DHL retorna la factura comercial i Odoo l'adjunta a l'enviament juntament amb l'etiqueta.

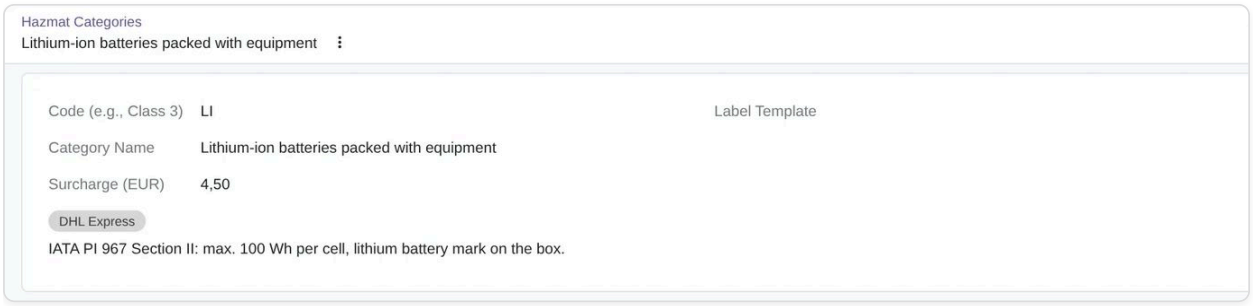
Dades de duana del client

El contacte té una pestanya **Customs Information** amb **Customs Company Name**, **Customs Responsible Person** i **Product Safety PDF URL**. Es desen al contacte; la reserva a DHL Express no les fa servir.

Mercaderia perillosa

Contains Hazmat	Casella, desactivada per defecte. Activa el control d'Odoo.
Hazmat Category	Categoria de la mercaderia perillosa. És obligatòria si la casella està marcada.
Supports Hazmat	Opció del transportista. Sense ella, Odoo no admet un enviament amb mercaderia perillosa.

Cada categoria té **Category Name**, **Code (e.g., Class 3)**, **Description**, **Surcharge (EUR)**, **Label Template** i **Accepted by Carriers**. El recàrrec entra en l'estimació calculada a Odoo quan el transportista no té connexió amb DHL Express. La petició a DHL no porta dades de mercaderia perillosa.



- **Captura real d'Odoo 20.** La categoria de les bateries d'ió de liti, amb el codi LI, un recàrrec de 4,50 € i DHL Express entre els transportistes que l'accepten.

Regles i missatges

MISSATGE	QUAN SURT
«HS code is required before creating an international shipment.»	L'enviament requereix declaració d'duana i no té **HS Code**.
«DHL Express customs need the declared value and the country of origin of the goods of %s.»	El valor declarat és 0 o falta el país d'origen.
«Selected carrier does not support hazardous materials.»	**Contains Hazmat** està marcada i el transportista no té **Supports Hazmat**.
«Hazmat category is required for hazardous shipments.»	**Contains Hazmat** està marcada i no hi ha categoria.
«Blocked shipments cannot be quoted.»	L'enviament està en **Blocked** i demanes la cotització.
«Blocked shipments cannot be created.»	L'enviament està en **Blocked** i prems **Create Shipment**.

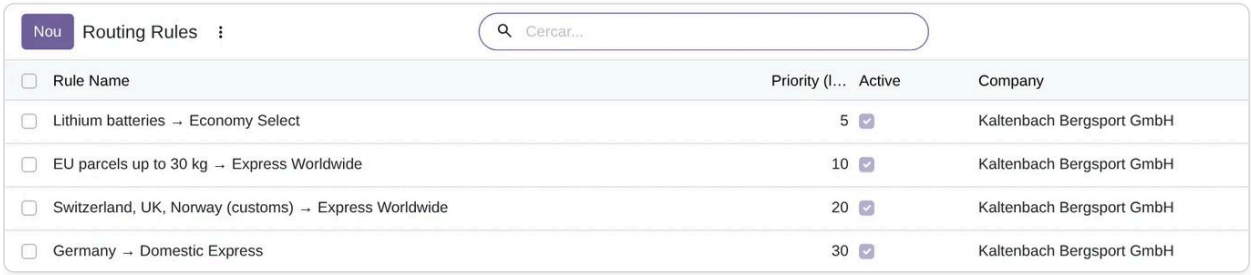
Estats de l'enviament

El camp **State** comença en **Draft**. Els estats són **Draft**, **Blocked**, **Cost Quoted**, **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery**, **Delivered**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** i **Cancelled**. **Blocked** impedeix cotitzar, reservar i imprimir etiqueta. Amb la reserva, l'enviament queda en **Ready to Ship**. La reserva no demana recollida a DHL, que s'organitza a part.

Exemple de principi a fi

L'enviament 1103733905 de Lukas Meier-Zehnder va a Bern, a Suïssa, fora de la UE. A la seva pestanya **Compliance** té marcada **Requires Customs Declaration**, el **HS Code** 6201.40, Alemanya com a **Country of Origin of the Goods** i la **Goods Description** «Hardshell jackets, polyamide (2 pcs)»; el seu valor declarat és a la pestanya **Costs**. En prémer **Create Shipment**, DHL Express va retornar la guia i la factura comercial, que es van adjuntar a l'enviament, i ara el seguiment el té a **In Transit**.

11 Regles d'enviament i regles de preu



Captura real d'Odoo 20. La llista **Routing Rules** amb les quatre regles d'enviament.

Les regles d'enviament són a **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**. Cada regla es compara amb el país de destinació, el pes de l'enviament i, si la regla ho demana, la mercaderia perillosa. Les regles de preu són a **Shipping › Rules & Settings › Cost Adjustment Rules**.

Totes les dades de les regles les escrius tu. Cap tasca programada ni botó les porta de DHL Express.

Regles d'enviament

Priority (lower = higher)	Mana la regla amb el número més baix entre les que casen amb l'enviament.
Destination Countries	Obligatori. Països de destinació als quals s'aplica la regla.
Origin Countries (empty = any)	Si l'omples, la regla només val per a aquests països d'origen.
Min Weight (kg) i **Max Weight (kg, 0 = no limit)**	Pes mínim i màxim de l'enviament.
Hazmat Only	Amb la casella encesa, la regla només casa amb enviaments que porten mercaderia perillosa.
Preferred Carrier i **Preferred Service Type**	Transportista obligatori i tipus de servei que tria la regla.
Fallback Carrier	Transportista de reserva si el preferit no admet mercaderia perillosa.

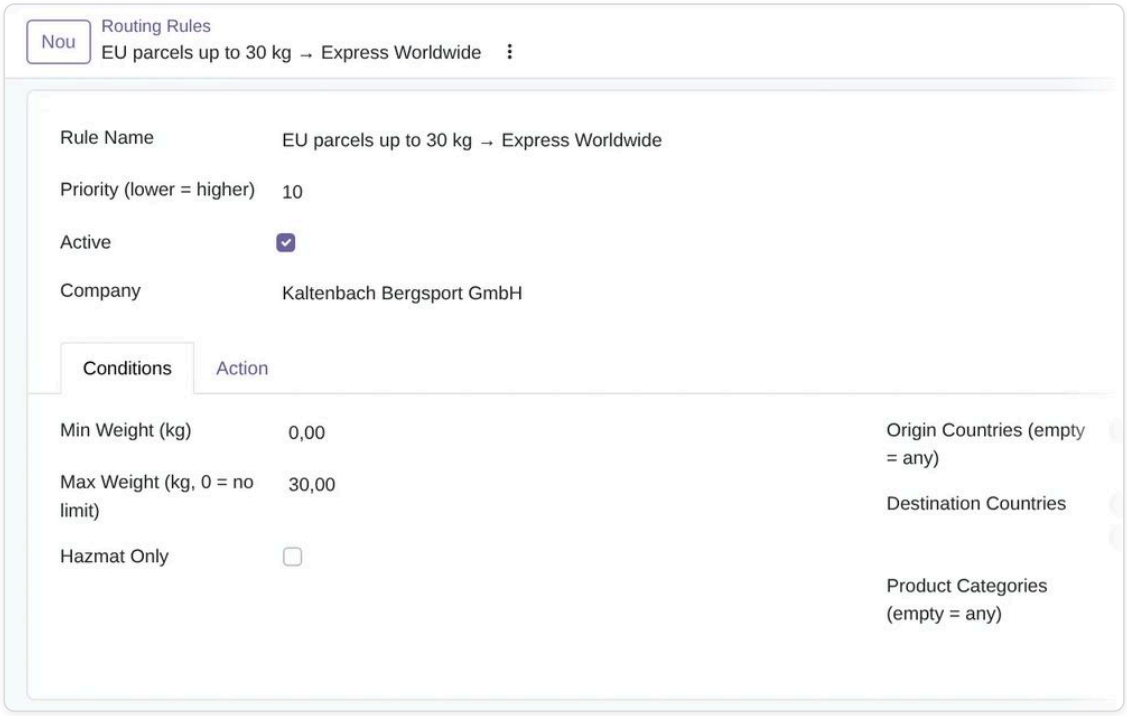
Regles de preu

Carrier (empty = all) i **Customer (empty = all)**	Limiten la regla a un transportista o a un client. Buits, valen per a tots.
Allocation Mode	Obligatori. Ofereix **Fixed Price**, **Dynamic Calculation**, **Free** i **Weight Band**, però només **Weight Band** canvia el càlcul: el preu de partida surt del tram de pes. Amb els altres tres es parteix del cost cotitzat.
Markup (%) i **Fixed Surcharge (EUR)**	Marge en percentatge i recàrrec fix sobre el cost.
Volume Discount (%) i **Min Monthly Volume (shipments)**	Descompte que es resta al final. El nombre mínim d'enviaments al mes es desa, però el càlcul no ho mira.
Weight Bands	Trams de pes amb el seu preu, per al mode **Weight Band**.

Les dues classes de regla tenen la casella **Active**. Amb ella apagada, la regla no s'aplica.

1. **Obre la llista de regles d'enviament**

   Entra a **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**.



- **Captura real d'Odoo 20.** Formulari d'una regla d'enviament amb les seves pestanyes **Conditions** i **Action**.

2. **Omple les condicions**

   A la pestanya **Conditions** posa els països, el pes i, si cal, **Hazmat Only**.

3. **Tria l'acció**

   A la pestanya **Action** indica el transportista i el tipus de servei.

> Una regla d'enviament només s'aplica quan demanes el preu d'un enviament que no té transportista. No canvia el transportista d'un enviament que ja en té.

Quan s'aplica una regla d'enviament

Una regla d'enviament casa amb un enviament quan es compleixen totes les seves condicions alhora. El país de destinació de l'enviament ha d'estar entre els de **Destination Countries**. Si la regla posa **Origin Countries (empty = any)**, l'origen també ha d'estar-hi. El pes ha de quedar entre **Min Weight (kg)** i **Max Weight (kg, 0 = no limit)**. Si **Hazmat Only** està encesa, l'enviament ha de portar mercaderia perillosa.

Entre diverses regles que casen, guanya la de **Priority (lower = higher)** més baixa. La regla tria el seu **Preferred Carrier** i el seu **Preferred Service Type**. Si el transportista preferit no admet mercaderia perillosa, s'usa el **Fallback Carrier**. Tot això passa en demanar el preu d'un enviament sense transportista.

Hi ha altres dos camps de la regla que no són a les condicions de pes o país: **Product Categories (empty = any)** i **Company**. El primer es pot omplir, però no intervé en triar la regla: només compten els països, el pes i la mercaderia perillosa. El segon indica a quina empresa pertany la regla i ve amb l'empresa activa.

El formulari d'una regla d'enviament

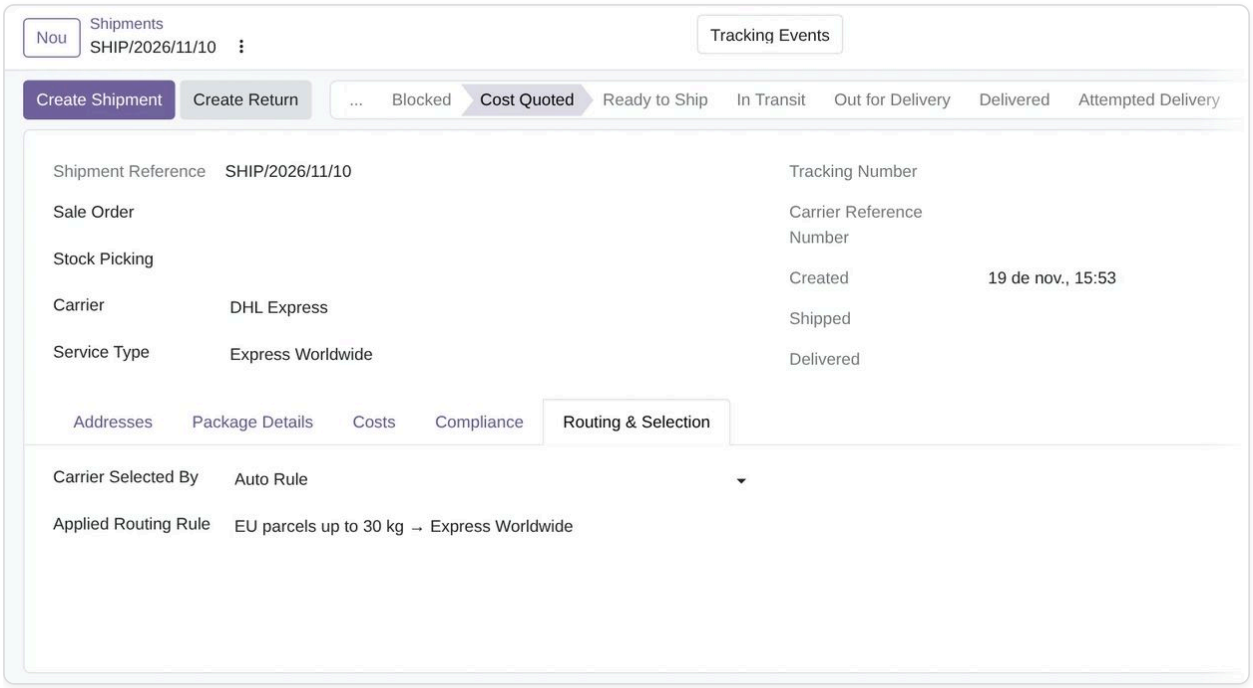
Rule Name	Text obligatori amb el nom de la regla.
Priority (lower = higher)	Nombre enter. Per defecte val 10.
Active	Casella encesa per defecte.
Company	Empresa de la regla, l'activa per defecte.
Pestanya Conditions	Països, pesos, categories i **Hazmat Only**.
Pestanya Action	Transportista preferit, tipus de servei i transportista de reserva.

Com es calcula el preu amb una regla de preu

Si l'enviament no té **Cost Adjustment Rule**, s'usa la primera regla activa que val per al seu transportista i el seu client, o per a tots. Amb **Allocation Mode** a **Weight Band**, el preu de partida és el del tram de **Weight Bands** que correspon al pes; amb **Fixed Price**, **Dynamic Calculation** o **Free** es parteix del **Quoted Cost (EUR)**, així que **Free** no deixa l'enviament gratuït. Després se suma el **Fixed Surcharge (EUR)**, s'aplica el **Markup (%)** i es resta el **Volume Discount (%)**. El resultat és el **Charged Cost (EUR)**. **Min Monthly Volume (shipments)** es desa, però el càlcul no ho mira.

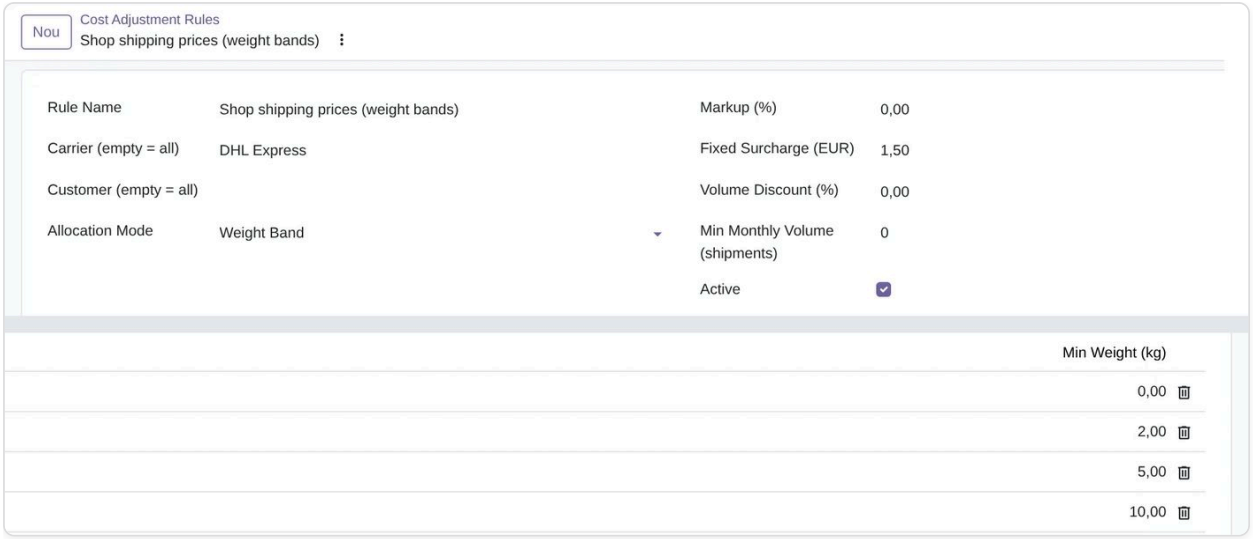
Un exemple de principi a fi

La llista porta quatre regles: una per a bateries de liti (Economy Select), una altra per a paquets de fins a 30 kg a la UE (Express Worldwide), una altra per a Suïssa, el Regne Unit i Noruega, amb duana (Express Worldwide), i una altra per a Alemanya (Domestic Express). Totes trien DHL Express com a transportista.



Captura real d'Odoo 20. Enviament amb la pestanya **Routing & Selection** i la regla aplicada.

Si demanes el preu d'un enviament sense transportista, s'aplica la regla que casa. A l'enviament apareixen després el transportista triat i, a la pestanya **Routing & Selection**, **Carrier Selected By** a **Auto Rule** i la **Applied Routing Rule**.

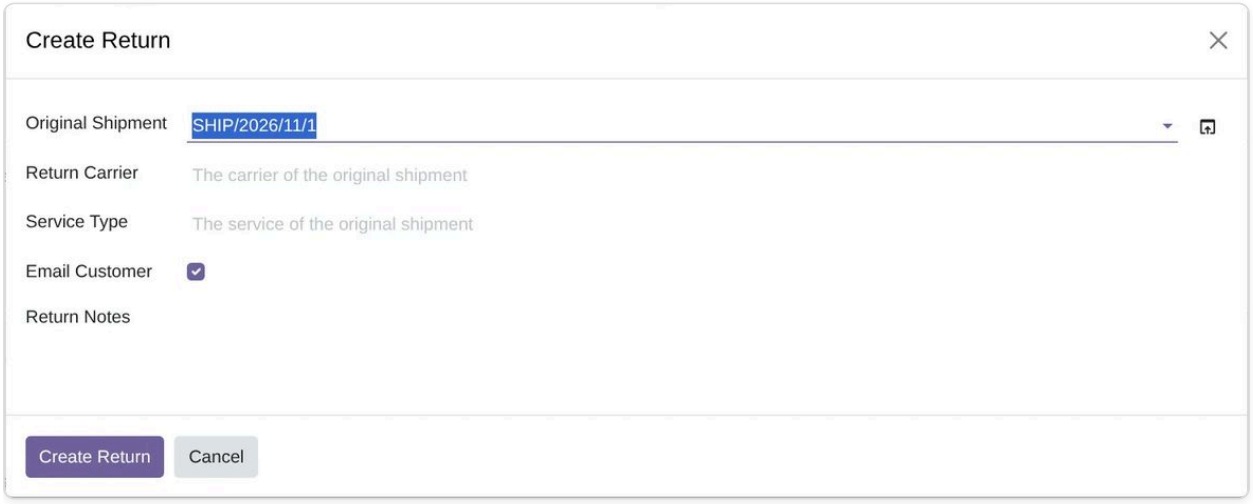


- **Captura real d'Odoo 20.** Regla de preu amb trams de pes per a DHL Express.

A les regles de preu, la llista té una regla anomenada «Shop shipping prices (weight bands)» per a DHL Express, amb quatre trams de pes i un recàrrec fix. El seu preu surt a l'enviament com a **Charged Cost (EUR)**, juntament amb **Quoted Cost (EUR)**, **Markup (%)** i **Cost Adjustment Rule**.

GUIA DEL CONNECTOR · DHL EXPRESS

12 Devolucions i reclamacions



- **Captura real d'Odoo 20.** L'assistent **Create Return** amb l'enviament original, el transportista de tornada i les notes

D'on arriba cada dada

No hi ha cap tasca programada que creï devolucions o reclamacions. Cada devolució surt del botó **Create Return** i cada reclamació es crea a mà des de **Shipping › Compliance › Claims** o amb el botó **Create Claim** de l'enviament. La referència de la reclamació la posa Odoo en desar-la. La reclamació és interna: el connector no la presenta a DHL Express. La presentes tu a DHL i aquí portes l'estat, l'import i el que et paguen; la referència que et doni DHL la pots anotar a **Description**.

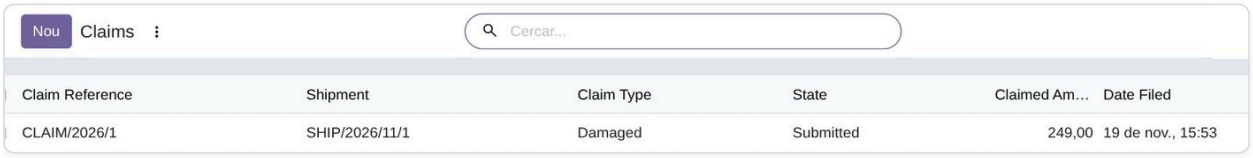
L'assistent Create Return

Original Shipment	L'enviament que vols retornar. És obligatori.

Return Carrier	El transportista de l'enviament de tornada.
Service Type	El tipus de servei de la tornada.
Return Notes	Notes per a la devolució.
Email Customer	Casella marcada per defecte. Si la deixes marcada, es deixa un missatge per al client a l'historial de l'enviament.

La reclamació

Claim Reference	S'omple sola en desar i no es pot editar.
Shipment	L'enviament reclamat. És obligatori.
Claim Type	**Lost**, **Damaged** o **Delayed**. És obligatori.
State	Comença a **Open**. Tu el canvies a **Submitted**, **Approved**, **Rejected** o **Paid**: no hi ha botons que ho facin.
Claimed Amount (EUR)	L'import que reclames.
Payout (EUR)	L'import que se't paga.
Date Filed i **Date Resolved**	La data d'obertura i la de resolució.
Description	Text lliure amb el que va passar.



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista **Claims** amb la referència, l'enviament, el tipus i l'estat

1. **Obre l'enviament**
   Entra a **Shipping › Shipments › All Shipments** i obre l'enviament que vols retornar.

2. **Prem Create Return**
   Tria el transportista i el tipus de servei de tornada, escriu les notes i decideix si marques **Email Customer**.

3. **Prem Create Return a l'assistent**
   Es crea un enviament nou a **Draft**, amb origen i destí invertits i enllaçat amb l'original.

4. **Genera l'etiqueta**
   En aquest enviament nou prem **Create Shipment** per treure l'etiqueta de tornada.

> La devolució no genera etiqueta per si sola: l'etiqueta surt en prémer **Create Shipment** a l'enviament nou. Amb **Email Customer** només es deixa un missatge a l'historial, sense etiqueta.

Què fa l'assistent de devolució

Create Return obre un assistent on tries el transportista i el tipus de servei de tornada, escrius **Return Notes** i decideixes si marques **Email Customer**. En confirmar, el connector crea un enviament nou a **Draft** amb l'origen i el destí invertits i l'enllaça amb l'enviament original. L'enviament de tornada encara no s'envia: l'etiqueta surt quan prems **Create Shipment** en ell.

Si deixes **Email Customer** marcada, que és com ve per defecte, el connector deixa un missatge per al client a l'historial de l'enviament. Aquest missatge no du etiqueta. Pots cancel·lar l'assistent amb **Cancel** sense crear res.

Els estats de la reclamació

ESTAT	QUÈ VOL DIR
Open	Estat inicial: la reclamació està creada i encara no s'ha presentat.
Submitted	La reclamació s'ha presentat.
Approved	La reclamació s'ha aprovat.
Rejected	La reclamació s'ha rebutjat.
Paid	La reclamació s'ha pagat.

Tipus de reclamació

- **Lost**: l'enviament s'ha perdut.
- **Damaged**: l'enviament ha arribat malmès.
- **Delayed**: l'enviament ha arribat amb retard.

Regles i condicions

- **Original Shipment** és obligatori: l'assistent no pot crear la devolució sense un enviament d'origen.
- En una reclamació són obligatoris **Shipment** i **Claim Type**.
- **Claim Reference** no s'escriu: la numeració l'assigna Odoo en desar, a partir d'una seqüència pròpia.
- **Date Filed** s'omple sola amb la data i hora del moment de la creació.

Camps del registre de reclamació

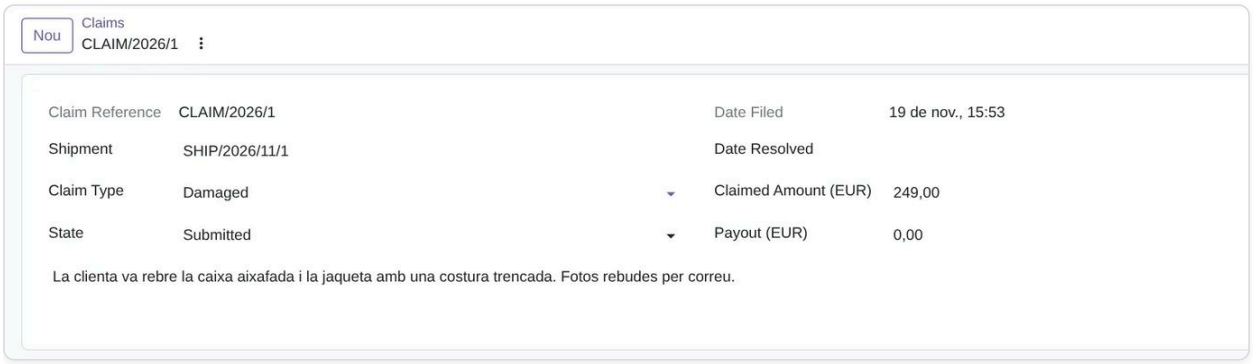
Claim Reference	Referència única de la reclamació, només de lectura.
Shipment	Enviament al qual es refereix.
Claim Type	Motiu: perdut, malmès o amb retard.
State	Situació de la reclamació fins al pagament.
Claimed Amount (EUR)	Import reclamat.
Date Filed	Data en què es va obrir.
Date Resolved	Data en què es va resoldre.
Payout (EUR)	Import pagat.

Description	Descripció del cas.

Exemple de principi a fi

L'enviament 1103733901 a Lucía Fernández Gelabert, amb el servei Express Worldwide de DHL Express, està a **Delivered**. La clienta vol retornar la comanda. Obres l'enviament i prems **Create Return**. L'assistent proposa l'enviament original; tries el transportista i el servei de tornada, escrius una nota i deixes marcada **Email Customer**. Es crea un enviament nou a **Draft** amb l'origen i la destinació invertits. Allà prems **Create Shipment** i surt l'etiqueta de tornada.

El paquet ha arribat malmès. Des del mateix enviament prems **Create Claim**: Odoo obre una reclamació de tipus **Damaged**, perquè l'enviament està lliurat, amb el valor declarat com a import i la seva pròpia **Claim Reference**. Presentes la reclamació a DHL, expliques el que ha passat a **Description**, ajustes **Claimed Amount (EUR)** i passes l'estat a **Submitted**. En resoldre's, anotes **Date Resolved** i **Payout (EUR)**.



- **Captura real d'Odoo 20.** La reclamació de l'enviament 1103733901, amb el seu tipus, el seu estat i els seus imports

GUIA DEL CONNECTOR · DHL EXPRESS

13 El que et factura el transportista enfront del que diu Odoo



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista de **Cost Reconciliation** amb el total d'Odoo, el de la factura i la diferència de cada mes.

D'on arriba cada dada

- La tasca programada **Reconcile Shipping Costs** s'executa cada dia i crea, si encara no existeix, la conciliació del mes anterior de cada transportista, a la companyia del transportista.
- El total de la factura l'apuntes tu amb **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**. El mòdul no llegeix la factura línia a línia.
- Els objectius de **Shipping › Reporting › SLO Tracking** els escrius tu.

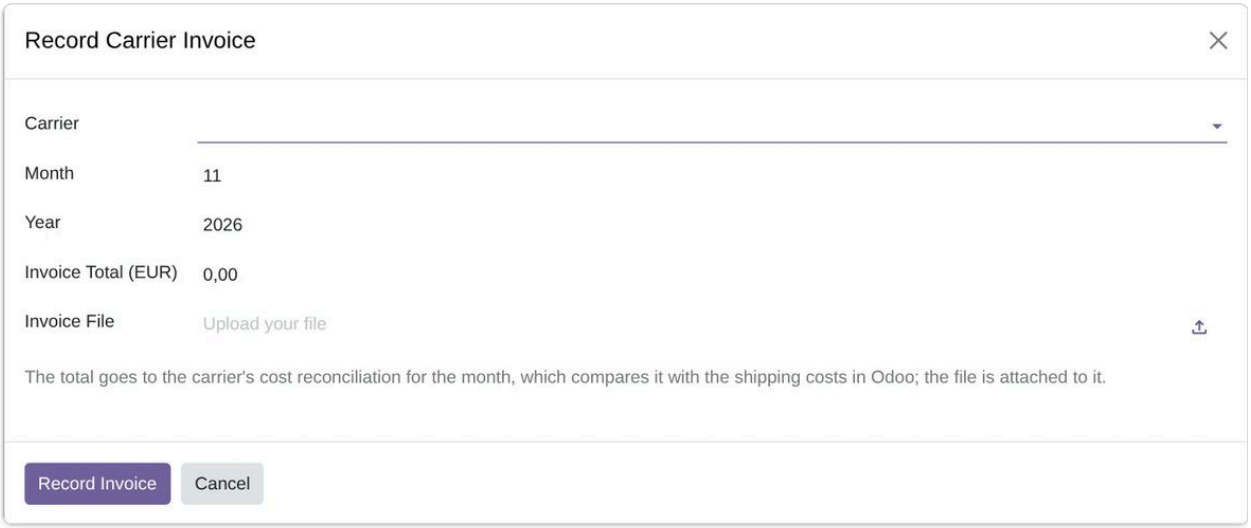
Com apuntes una factura

1. **Obre** Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice

Només ho veuen els **Shipping Manager**. S'obre una finestra amb el **Carrier**, el **Month** i el **Year**. Mes i any vénen amb els d'avui.

2 **Escriu el Invoice Total (EUR)**

És obligatori. Si vols, adjunta el fitxer a **Invoice File**.



- **Captura real d'Odoo 20.** La finestra **Record Carrier Invoice** amb els botons **Record Invoice** i **Cancel**.

3 **Prem Record Invoice**

El total queda apuntat i **Cost Reconciliation** el compara amb els costos d'Odoo del mes.

Què mostra cada conciliació

Odoo Total (EUR)	La suma del **Charged Cost (EUR)** dels enviaments d'aquell transportista creats en el mes, sense els cancel·lats. És el que cobres: si les teves regles de preu sumen marge, la diferència ho inclou.
Invoice Total (EUR)	El total de la factura que vas apuntar.
Variance (EUR) i **Variance (%)**	La diferència entre tots dos totals.
Alert Threshold (%)	Si la diferència el supera, la conciliació avisa. Ve en 5.
State	**Draft** o **Done**. El canvies tu al detall: no hi ha botó.

Objectius per transportista

SLO Tracking guarda per transportista els objectius **On-Time Delivery Target (%)**, **Max Transit Days** i **Cost Target (EUR)**. Els pots acotar a un tipus de servei amb **Service Type (optional)** i desactivar-ne un amb **Active**.

> El mòdul no mesura els objectius de **SLO Tracking** ni avisa si no es compleixen: només els guarda. Tampoc llegeix la factura del transportista: tu apuntes el total del mes.

Els estats d'una conciliació

Draft	És l'estat amb què es crea cada conciliació.

Done	El poses tu al camp **State** del detall quan dones el mes per revisat: no hi ha botó.

Com es calcula la diferència

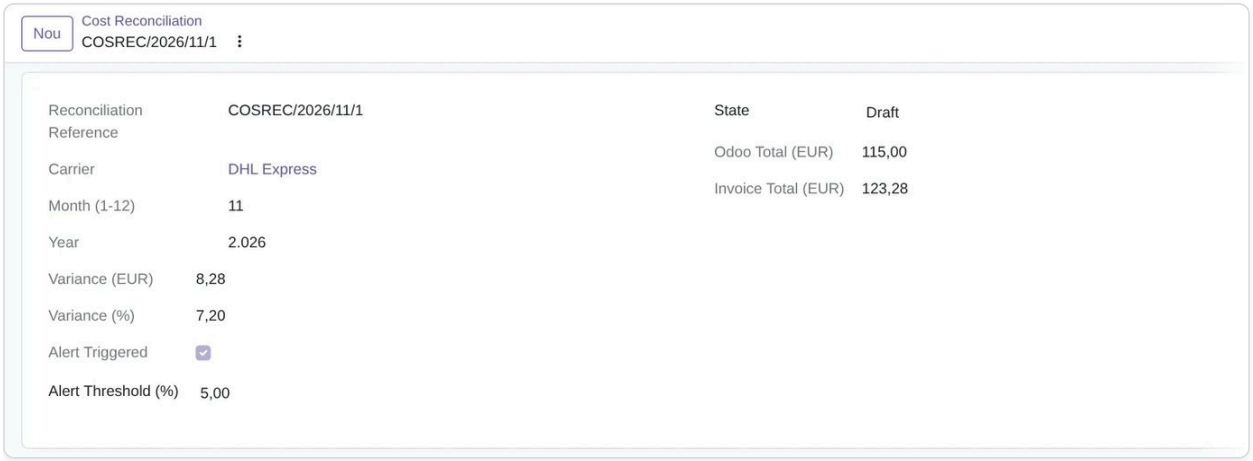
Cost Reconciliation compara el total de la factura amb la suma del **Charged Cost (EUR)** dels enviaments d'aquell transportista creats en el mes, sense els cancel·lats, i calcula la diferència en euros i en percentatge. Compara amb el que cobres, no amb el preu cotitzat per DHL: si les teves regles de preu sumen marge, la diferència ho inclou. Si el percentatge supera el **Alert Threshold (%)**, marca **Alert Triggered**. El llindar ve en 5 i es pot canviar a cada conciliació. Un mes sense enviaments a Odoo mostra la factura sencera com a diferència.

Regles i condicions

- El mes de la factura ha d'estar entre 1 i 12. Si no, Odoo dona l'error «The month must be between 1 and 12.» i no apunta res.
- **Carrier**, **Month**, **Year** i **Invoice Total (EUR)** són obligatoris en apuntar una factura.
- El total de la factura és un sol import del mes. No es carrega línia per línia.
- Cada conciliació rep la seva **Reconciliation Reference** en crear-se, amb una seqüència pròpia. És de només lectura.

El registre de la conciliació

El detall mostra **Reconciliation Reference**, **Carrier**, **Month (1-12)**, **Year**, **State**, els totals i les diferències, **Alert Triggered** i **Alert Threshold (%)**.



- **Captura real d'Odoo 20.** El detall d'una conciliació amb **Alert Triggered** i **Alert Threshold (%)**.

Exemple de principi a fi

1. **Arriba la factura del transportista**
   Obre **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**, tria el transportista, el mes i l'any, i escriu el total de la factura.

2. **Prem** Record Invoice
   El total queda apuntat i es compara amb els costos d'Odoo d'aquell mes.

3. **Obre** Shipping › Reporting › Cost Reconciliation
   Mira **Variance (EUR)** i **Variance (%)**. Si la diferència passa de **Alert Threshold (%)**, **Alert Triggered** queda marcada.

Objectius de servei

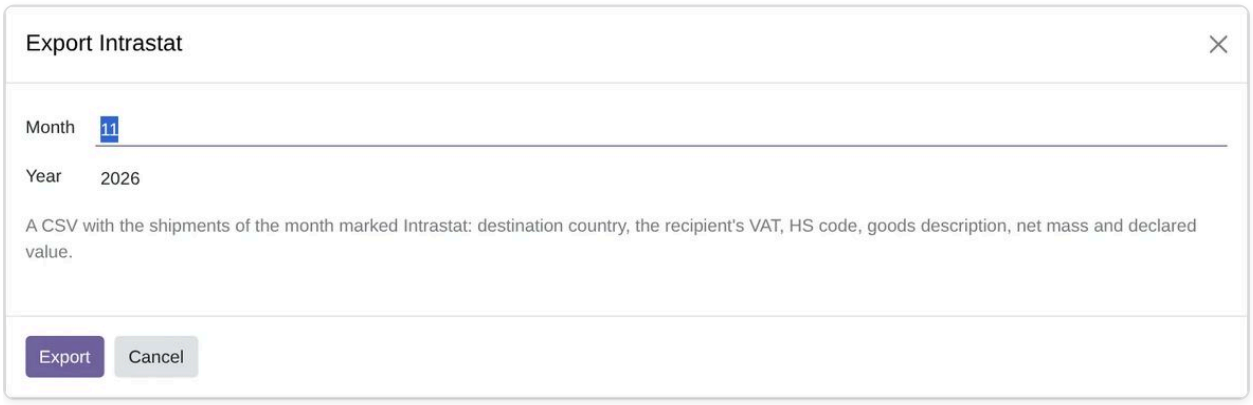
A **SLO Tracking** cada objectiu és d'un transportista i, si vols, d'un sol servei.



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista de **SLO Tracking** amb els objectius de **DHL Express**.

GUIA DEL CONNECTOR · DHL EXPRESS

14 Intrastat i peticions RGPD



- **Captura real d'Odoo 20.** L'assistent **Export Intrastat** amb **Month** i **Year**.

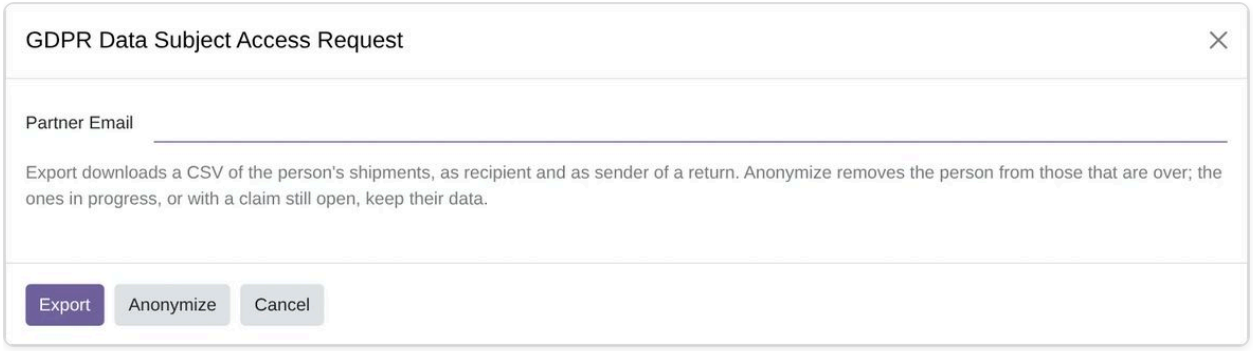
Intrastat

Obre **Shipping › Compliance › Intrastat Export**. L'assistent **Export Intrastat** genera el CSV dels enviaments del mes amb **Requires Customs Declaration** i **Customs Form Type Intrastat** que ja han sortit (**In Transit**, **Out for Delivery** o **Delivered**); la data de sortida és la del primer punt de control de DHL. Porta l'enviament, la data de sortida, el país de destinació, el NIF del destinatari, el codi HS, la descripció, la massa neta i el valor declarat. La naturalesa de la transacció, la modalitat de transport i el procediment estadístic no són a l'enviament: els afegeix qui declara.

1. **Obre Shipping › Compliance › Intrastat Export**
   S'obre l'assistent amb el mes i l'any actuals.

2. **Revisa Month i Year**
   El mes ha d'estar entre 1 i 12. Amb diverses empreses, l'assistent demana també **Company**.

3. **Prem Export**
   Es genera el CSV amb els enviaments d'aquell mes.



- **Captura real d'Odoo 20.** L'assistent **GDPR Data Subject Access Request** amb **Partner Email**.

Peticions RGPD

Obre **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, que només veuen els **Shipping Manager**. Escrius el correu de la persona a **Partner Email** i tries què fer. A més, la tasca programada **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** s'executa cada dia i anonimitza els enviaments que superen el termini de conservació.

Export	Exporta els enviaments de la persona el correu de la qual has escrit, en CSV o ZIP segons **Format**.
Anonymize	Anonimitza els enviaments acabats d'aquesta persona. Els que encara són en camí o tenen una reclamació oberta conserven les seves dades, i l'assistent els compta.
Cancel	Tanca l'assistent sense fer res.

> Si cap contacte té aquest correu, Odoo mostra «No partner found with email: %s» i no fa res. **Partner Email** és obligatori. A Intrastat, un mes fora de 1 a 12 dona «The month must be between 1 and 12.».

Què fa cada assistent

Cap dels dos assistents té estats propis: són finestres que s'obren, s'usen i es tanquen. El que canvia és el resultat, un fitxer CSV o unes dades anonimitzades.

Regles d'Intrastat

- **Month** i **Year** són obligatoris. Vénen amb el mes i l'any d'avui.
- Si **Month** no està entre 1 i 12, Odoo mostra «The month must be between 1 and 12.» i no exporta.
- **Company** ve amb la teva empresa activa i es pot canviar.

Regles de les peticions RGPD

- **Partner Email** és obligatori. Es busca entre els contactes de les empreses a les quals tens accés, inclosos els arxivats.
- Si no apareix cap contacte amb aquest correu, Odoo mostra «No partner found with email: %s» i l'assistent no fa res.
- **Export** baixa els seus enviaments en CSV o ZIP. **Anonymize** només anonimitza els enviaments acabats; els que encara són en camí o tenen una reclamació oberta conserven les seves dades.

La tasca diària

La tasca programada **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** ve activa i s'executa cada dia. Anonimitza sense que hagis de demanar-ho el que ja supera el termini de conservació.

Un exemple de principi a fi

1. **Final de mes**
   Obre **Shipping › Compliance › Intrastat Export**, deixa el mes i l'any que proposa Odoo, comprova **Company** i prem **Export**.

2. **Arriba una petició d'accés**
   Obre **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, escriu el correu de la persona a **Partner Email** i prem **Export**.

3. **Arriba una petició d'esborrat**
   Repeteix amb el mateix correu i prem **Anonymize**.

GUIA DEL CONNECTOR · DHL EXPRESS

15 Les dades que van i tornen

DADA	ADREÇA	QUAN
Cotització de l'enviament (preu i servei)	D'Odoo a DHL Express, i la tarifa torna a Odoo	Amb el botó **Get Cost Quote**, en un enviament en estat **Draft**.
Dades de l'enviament: adreces, bultos i servei triat	D'Odoo a DHL Express	Amb el botó **Create Shipment**, mentre l'enviament no tingui número de seguiment.
Declaració d'exportació de la mercaderia	D'Odoo a DHL Express	En crear l'enviament, si és un enviament amb duana.
Número de seguiment i etiqueta	De DHL Express a Odoo	En crear l'enviament. L'etiqueta s'imprimeix amb **Print Label**.
Esdeveniments de seguiment i estat de l'enviament	De DHL Express a Odoo	Cada hora amb la tasca **Update Shipment Tracking**, o a l'instant amb **Update Tracking**.
Prova de la connexió	D'Odoo a FlexigoTech Cloud, sense arribar a DHL	Amb **Test connection**: el núvol diu el que té guardat d'aquesta connexió, sense la clau.
Secret de l'API de MyDHL	D'Odoo a FlexigoTech Cloud	En desar-lo a la connexió. Es pot esborrar amb **Delete saved key**.

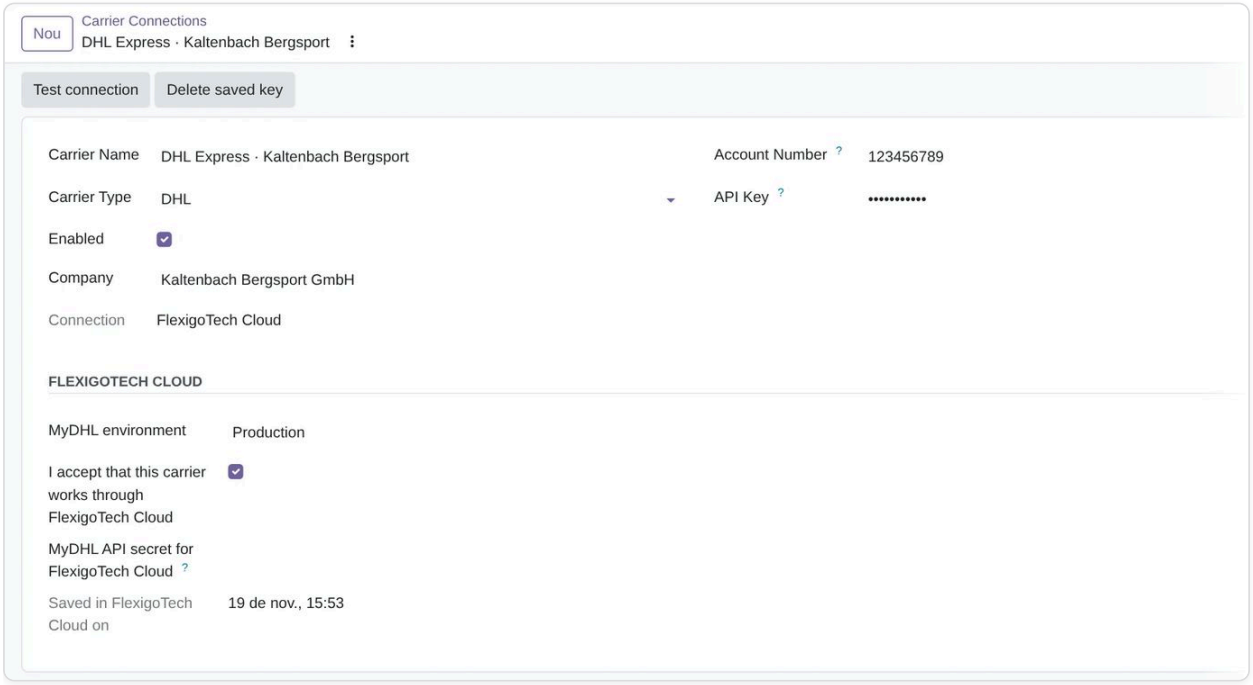
Les crides a DHL Express no surten directament del teu Odoo. Passen per FlexigoTech Cloud, que guarda xifrat el secret de l'API de MyDHL Express i envia per tu a DHL les peticions de tarifes, etiquetes i seguiment. Per això el connector necessita la subscripció a FlexigoTech Cloud, amb 14 dies de prova, i sense ella no parla amb DHL Express. En esborrar una connexió, la seva clau guardada s'esborra també de FlexigoTech Cloud.

16 Què passa sol

TASCA	FREQÜÈNCIA	QUÈ FA
Update Shipment Tracking	Cada hora, encesa	Consulta el seguiment dels enviaments i afegeix a cadascun els esdeveniments nous, que es veuen a **Shipping › Shipments › Tracking Events**. Actualitza també l'estat de l'enviament segons el que informa DHL Express.
Reconcile Shipping Costs	Cada dia, encesa	Crea, si encara no existeix, la conciliació del mes anterior de cada transportista, que es veu a **Shipping › Reporting › Cost Reconciliation**.
Shipping: GDPR anonymization after the retention period	Cada dia, encesa	Anonimitza les dades personals dels enviaments quan passa el període de conservació. Si no s'ha canviat el paràmetre del sistema flexigo_shipping.gdpr_retention_days, són 730 dies.

Les freqüències es canvien a **Configuració › Tècnic › Automatització › Accions planificades**, amb el mode desenvolupador activat.

17 Les opcions de la connexió i com vénen



- **Captura real d'Odoo 20.** La connexió amb DHL Express, amb el grup **FlexigoTech Cloud**.

OPCIÓ	EN CREAR-LA	QUÈ FA
Carrier Name	Buit	Nom de la connexió. És obligatori.
Carrier Type	DHL, si la crees des del menú	Tipus de transportista. La llista porta **FedEx**, **UPS**, **USPS**, **DHL** i **Generic/Custom**, però per FlexigoTech Cloud només funciona **DHL**.

OPCIÓ	EN CREAR-LA	QUÈ FA
Enabled	Encesa	Activa la connexió. Amb ella apagada no surt cap crida a DHL Express.
Company	L'empresa en què estàs treballant	Empresa a la qual pertany la connexió. És obligatòria. Un transportista només pot usar una connexió DHL de la seva mateixa empresa.
Account Number	Buit	Número de compte de DHL Express. Només el veuen els administradors i el grup **Carrier Configuration Admin**.
API Key	Buit	Clau del compte MyDHL, l'usuari de MyDHL. És obligatòria si la connexió està activada. Només la veuen els administradors i el grup **Carrier Configuration Admin**.
MyDHL environment	**Production**	Tria entre **Production** i **Test (MyDHL sandbox)**. És obligatori.
I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud	Apagada	Consentiment d'un administrador. Sense ell no surt res cap a DHL Express.
MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud	Buit	Secret de MyDHL. S'envia una vegada, xifrat, a FlexigoTech Cloud juntament amb la API key, i Odoo no el desa.
Saved in FlexigoTech Cloud on	Buit	Només lectura. Mostra quan es va desar la clau d'aquesta connexió a FlexigoTech Cloud.

Abans de cada crida es comprova que la connexió és DHL, que has acceptat el consentiment, que la clau està desada i que el servei està actiu, ja sigui amb la prova o amb la subscripció. Si falta alguna cosa, no surt res i el missatge diu què falta. Cada connexió desa la seva pròpia clau, així que pots tenir-ne diverses, també d'empreses diferents, cadascuna amb el seu compte DHL Express.

El que es fa a mà

PESTANYA O GRUP	BOTONS
Capçalera de la connexió	**Test connection**. En una connexió DHL no crida DHL: mostra el que FlexigoTech Cloud té desat d'aquella connexió, sense la clau.
Grup FlexigoTech Cloud	**Delete saved key**. Només ho veu un administrador, i només si la clau ja està desada a FlexigoTech Cloud. Esborra aquesta clau.

Tot el que desa la connexió és en un sol formulari, amb el grup **FlexigoTech Cloud**. Hi van l'entorn de MyDHL, el consentiment, el secret i la data en què es va desar la clau a FlexigoTech Cloud. Si esborres la connexió, la seva clau s'esborra també de FlexigoTech Cloud. Si el núvol no contesta, la connexió no s'esborra.

> Només un administrador pot esborrar la clau desada. Tampoc es pot esborrar una connexió que fa servir un transportista: primer li has de treure al transportista o arxivar-la.

18 Seguretat i dades personals

- La clau MyDHL no es queda a Odoo. El secret de la API s'escriu a **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** i s'envia una vegada, xifrat, a FlexigoTech Cloud juntament amb la **API Key**. Odoo no el desa.
- Només un administrador veu i omple **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** i la casella **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. També és només d'administrador el camp **Saved in FlexigoTech Cloud on**, que indica quan es va desar la clau al núvol.
- El consentiment el dona un administrador en marcar **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Sense aquesta casella no surt res: el missatge diu «Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved.»
- **Test connection** no crida DHL Express. Mostra el que FlexigoTech Cloud té desat d'aquella connexió, sense la clau. Ho veuen els usuaris del grup **Carrier Configuration Admin** i els administradors.
- **Delete saved key** esborra la clau de FlexigoTech Cloud i només el prem un administrador. Apareix quan la connexió va per FlexigoTech Cloud i ja té una clau desada. Si ho intenta un altre usuari, surt «Only an administrator deletes the MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud.»
- Si esborres una connexió, la seva clau s'esborra també del núvol un cop desat l'esborrat. Si el núvol no contesta, la connexió no s'esborra.
- El mòdul porta cinc grups d'usuaris: **Shipping User**, **Shipping Manager**, **Shipping Administrator**, **Carrier Configuration Admin** i **Hazmat Specialist**. En total defineix 68 permisos d'accés a models.
- A FlexigoTech Cloud va, de cada connexió, la clau MyDHL desada. De cada enviament, va el que DHL Express necessita: nom, adreça i dades de contacte del destinatari, els bultos amb el seu pes i les peticions de preu, etiqueta i seguiment. Pot incloure dades personals dels teus clients o empleats. FlexigoTech Cloud ho passa a DHL Express i ho guarda només el temps necessari per lliurar-ho.
- De qui accepta el servei es desen el nom de l'empresa, el seu correu i la data i la versió del text acceptat.
- Les teves comandes, factures i productes es queden al teu Odoo.

Esborrat automàtic de dades personals

El connector té una tasca programada, **Shipping: GDPR anonymization after the retention period**, que s'executa cada dia i està activa. Anonimitza les dades personals dels enviaments passat el període de conservació: canvia l'origen i la destinació per una adreça anònima i esborra el número de seguiment, les notes, els adjunts (l'etiqueta inclosa), el lloc dels esdeveniments i els missatges. Es queden els pesos, els costos, el transportista, les dates i els estats. Els enviaments amb una reclamació oberta esperen. Si no s'ha canviat el paràmetre del sistema flexigo_shipping.gdpr_retention_days, són 730 dies.

Per atendre un interessat, la pantalla de sol·licitud d'accés del RGPD demana el correu del contacte i ofereix **Export** i **Anonymize**. Si no hi ha cap contacte amb aquest correu, surt «No partner found with email: %s».

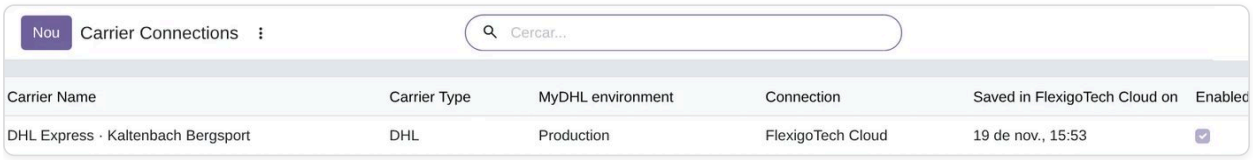
19 Diverses connexions i diverses empreses

Les connexions són a **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Cada una té la seva **Company**, el seu **Account Number** i la seva **API Key**, i tria el seu entorn a **MyDHL environment**: **Production** o **Test (MyDHL sandbox)**. Cada connexió desa la seva pròpia clau MyDHL a FlexigoTech Cloud, així que diverses connexions, també de companyies diferents, envien cadascuna amb el seu compte DHL Express.

Un transportista només pot usar una connexió DHL de la seva mateixa companyia. Si en tries una altra, surt «The DHL Express connection of %s must be a DHL connection of the same company.» El codi d'un transportista ha de ser únic dins de la seva companyia.

Cada compte desat a FlexigoTech Cloud compta per al límit del pla. El pla Standard admet fins a 3 comptes per connector i el Pro, fins a 10.

Una connexió desactivada no envia res: surt «The connection %s is disabled. Nothing was sent.» Tampoc envia si falta el número de compte, i el missatge diu «Enter the DHL Express account number in the connection %s first. Nothing was sent.»



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista de **Carrier Connections** amb la connexió DHL Express de la companyia Kaltenbach Bergsport.

20 Si alguna cosa falla

Sense prova ni subscripció actives	Abans de cada crida es comprova que el servei està actiu. Si no ho està, no surt res cap a DHL Express i Odoo mostra l'avís. Activa la prova o la subscripció.
Falta la clau a la connexió	El missatge «This carrier has no MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud. An administrator saves it in this carrier. Nothing was sent.» demana que un administrador desi la clau. Obre la connexió a **Shipping › Carriers › Carrier Connections**, omple **API Key** i **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** i comprova que veus la data a **Saved in FlexigoTech Cloud on**.
Falta acceptar el consentiment	Un administrador ha de marcar **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Sense la casella no surt res i no es desa res.
Falta el número de compte	Escriu el **Account Number** de DHL Express a la connexió que esmenta el missatge.
No saps si la clau està desada	Prem **Test connection** a la connexió. No crida DHL Express: mostra el que FlexigoTech Cloud té desat d'aquella connexió, sense la clau.
DHL Express rebutja la petició	Odoo mostra el motiu que va contestar DHL Express, amb «DHL Express refused it: %s», i no escriu res a l'enviament. Corregeix el que diu el missatge i torna a intentar-ho.
Ets un usuari sense permisos d'administrador	Desar la clau, acceptar el consentiment i prémer **Delete saved key** són coses d'administrador. Demana-ho a un.

Les crides a DHL Express surten per FlexigoTech Cloud. Si el núvol no contesta, la crida falla i no surt res cap a DHL Express. Si el servei està aturat perquè falta la subscripció, torna a activar-la.

Altres avisos que pots veure

«Only DHL Express works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent.»	Has fet servir FedEx, UPS o USPS, que surten a la llista de **Carrier Type** però no envien per FlexigoTech Cloud. Tria DHL.
«Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved.»	Marca abans **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Només ho fa un administrador.
«Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret.»	Omple **API Key** abans de desar el secret, perquè van junts a FlexigoTech Cloud.
«The connection %s is disabled. Nothing was sent.»	Encén **Enabled** en aquella connexió.
«Choose the service type of %s: its code is the DHL Express product (Get Cost Quote lists the ones DHL offers for this route).»	Tria un tipus de servei el codi del qual sigui un producte de DHL Express.
«DHL Express offers here: %(offered)s. Choose a service type whose code is one of those products (now: %(code)s).»	El servei triat no existeix per a aquesta ruta. Canvia a un dels productes que llista el missatge.
«Enter the weight of %s: DHL Express prices and books by weight.»	Escriu a l'enviament un pes més gran que zero.
«HS code is required before creating an international shipment.»	Omple **HS Code** a l'enviament abans de crear-lo.
«DHL created waybill %(number)s but %(error)s Nothing was saved in Odoo: get the label from MyDHL+ instead of creating the shipment again.»	DHL Express sí que va crear la guia. Treu l'etiqueta des de MyDHL+ i no tornis a crear l'enviament a Odoo.
«A shipment that went to the carrier cannot be deleted.»	Un enviament amb número de seguiment, o fora de **Draft**, **Blocked** i **Cost Quoted**, no s'esborra.

GUIA DEL CONNECTOR · DHL EXPRESS

21 Altres maneres de fer-ho

MANERA	QUÈ SUPOSA
A mà des del tauler de DHL Express	Prepares cada enviament fora d'Odoo i tornes a escriure l'adreça, el pes i el número de seguiment. Les etiquetes, els costos i els lliuraments s'apunten a mà a cada comanda.

MANERA	QUÈ SUPOSA
Només Odoo	Odoo Enterprise porta un connector propi de DHL Express: a Odoo 18, 19 i 20, «DHL Express Shipping» (delivery_dhl_rest), un mètode d'enviament de la comanda i del albarà contra l'API REST de DHL. Odoo Community no porta res per a DHL Express.
Aquest connector	L'enviament es crea dins d'Odoo: cotitzes la tarifa, imprimeixes l'etiqueta i l'etiqueta de devolució, segueixes l'estat de l'enviament i concilies els costos. Funciona a través de FlexigoTech Cloud, que desa el teu secret de l'API de MyDHL Express xifrat i envia a DHL les teves peticions.
DHL Connector for Odoo, també de FlexigoTech	Un mètode d'enviament dins de la comanda i del albarà d'Odoo, per a DHL Parcel DE (Alemanya) i DHL Express, amb recollides. Aquest connector, en canvi, porta els enviaments a la seva pròpia app, amb regles, duana, reclamacions i conciliació.

Si ja fas servir una altra eina: el connector no importa enviaments anteriors. Treballa amb els enviaments que creïs a Odoo des que l'instal·les; els d'abans es queden on eren.

GUIA DEL CONNECTOR · DHL EXPRESS

22 Plans i preu

9 €

Llicència per versió d'Odoo.

+ FlexigoTech Cloud

STANDARD

49 €/mes

o 490 € l'any

- Primera resposta en 1 dia laborable
- Fins a 3 comptes

PRO

98 €/mes

o 980 € l'any

- Primera resposta en 4 hores laborables
- Fins a 10 comptes
- Videotrucada si cal

14 dies de prova, sense targeta **Preus sense IVA**

La llicència del mòdul és per versió d'Odoo. FlexigoTech Cloud es paga al mes o a l'any, i la prova de 14 dies no demana targeta. Amb Standard, fins a 3 connexions; amb Pro, fins a 10. Si compres el mòdul a flexigotech.com i mantens activa la subscripció a FlexigoTech Cloud, el mòdul de cada versió nova d'Odoo va inclòs; a Odoo Apps, cada versió es compra a part.

23 Preguntes freqüents

Què fa el connector?

Porta a Odoo els enviaments amb DHL Express: cotitza la tarifa, reserva l'enviament, imprimeix l'etiqueta, segueix el paquet, crea devolucions i prepara la conciliació de costos.

Funciona sense FlexigoTech Cloud?

No.

Per què passa per FlexigoTech Cloud?

FlexigoTech Cloud desa xifrat el secret de la teva API de MyDHL Express i envia per tu a DHL les peticions de tarifa, etiqueta i seguiment.

Hi ha prova gratuïta?

Sí, 14 dies sense targeta amb FlexigoTech Cloud.

Quant costa?

La llicència del mòdul, 9 € per versió d'Odoo. FlexigoTech Cloud, 49 € al mes o 490 € a l'any amb Standard, i 98 € al mes o 980 € a l'any amb Pro, sense IVA.

Quina diferència hi ha entre els plans?

Standard admet fins a 3 comptes per connector i Pro fins a 10. 2 mesos de suport inclosos en tot el que compres: t'ajudem a instal·lar-lo, configurar-lo i deixar-lo funcionant, per correu i videotrucada. Mentre tinguis la subscripció, el suport del servei continua inclòs. El suport respon en 1 dia laborable amb Standard i en 4 hores laborables amb Pro, amb videotrucada si cal.

Quantes connexions puc tenir?

Cada compte desat a FlexigoTech Cloud compta per al límit del pla: fins a 3 amb Standard i fins a 10 amb Pro.

Funciona a Odoo Online?

No. Odoo Online no permet instal·lar mòduls de tercers.

Necessita Odoo Enterprise?

No. Totes les seves dependències són d'Odoo Community (Vendes, Inventari, Lloc web i Converses, més el mòdul de FlexigoTech Cloud), de manera que funciona a Community i a Enterprise.

Amb quines versions d'Odoo funciona?

Hi ha versió per a Odoo 17, 18, 19 i 20.

Què necessito de DHL?

Un compte de DHL Express amb accés a MyDHL: el número de compte, la API key i el secret de l'API de MyDHL.

Em crea el compte de DHL?

No. No dona d'alta el compte, no genera la API key ni el secret de MyDHL i no activa serveis a DHL Express.

Funciona amb FedEx, UPS o USPS?

No. Surten a la llista de **Carrier Type**, però per FlexigoTech Cloud només funciona DHL.

Qui pot connectar el compte?

Només un administrador pot acceptar el consentiment i posar el secret de MyDHL.

La meva clau de MyDHL es desa a Odoo?

No. El secret s'envia una sola vegada, xifrat, a FlexigoTech Cloud i Odoo no el desa.

Què passa amb la meva clau si esborro la connexió?

També s'esborra de FlexigoTech Cloud. Si el núvol no respon, la connexió no s'esborra.

El puc fer servir amb diverses empreses?

Sí. Cada connexió té la seva empresa i el seu compte de DHL Express, i un transportista només pot fer servir una connexió de la seva mateixa empresa.

Puc provar amb l'entorn de proves de DHL?

Sí. Cada connexió tria entre **Production** i **Test (MyDHL sandbox)**.

Cada quant s'actualitza el seguiment?

Cada hora, amb la tasca programada **Update Shipment Tracking**, que ve activa. També pots demanar-ho al moment amb el botó **Update Tracking** de l'enviament.

Cada quant es prepara la conciliació de costos?

La tasca **Reconcile Shipping Costs** passa cada dia i crea, si encara no existeix, la conciliació del mes anterior de cada transportista.

Cada quant s'anonimitzen les dades personals?

Cada dia, amb una tasca activa en instal·lar. Si no es configura un altre termini, la retenció és de 730 dies.

Puc canviar les freqüències de les tasques?

Sí, a **Configuració › Tècnic › Automatització › Accions planificades**, amb el mode desenvolupador activat.

S'imprimeixen diverses etiquetes alhora?

Sí, amb **Bulk Print Labels**, a més de **Print Label** des de cada enviament.

Crea devolucions?

Sí. **Create Return** crea un enviament nou en **Draft** amb l'origen i la destinació invertits, i l'etiqueta de tornada surt en prémer **Create Shipment**.

S'integra amb la comanda de venda o l'albarà?

No. Els enviaments es creen i se segueixen a l'app **Shipping**; el mòdul no afegeix res a la comanda ni a l'albarà.

Puc cancel·lar un enviament ja reservat?

No. El mòdul no té botó per cancel·lar un enviament ni l'anul·la a DHL.

Demana la recollida a DHL?

No. La reserva no demana recollida: s'organitza a part amb DHL.

Admet enviaments amb duana?

Sí. Amb **Requires Customs Declaration**, la reserva envia a DHL una línia de mercaderia i DHL retorna la factura comercial, que s'adjunta a l'enviament.

Gestiona mercaderia perillosa?

És un control d'Odoo abans de cotitzar i reservar, amb categories pròpies que ja vénen en instal·lar. La petició a DHL no porta dades de mercaderia perillosa.

Concilia la factura de DHL automàticament?

No. Tu apuntes el total de la factura del mes i el connector el compara amb els costos d'Odoo. No llegeix la factura línia a línia.

Què passa amb els enviaments que ja tenia abans d'instal·lar-lo?

No els importa: el connector treballa amb els enviaments que creïs a Odoo després d'instal·lar-lo.

Ens ajudeu a posar-lo en marxa?

2 mesos de suport inclosos en tot el que compres: t'ajudem a instal·lar-lo, configurar-lo i deixar-lo funcionant, per correu i videotrucada. Migrar la teva instal·lació (les teves dades i les teves personalitzacions) a una altra versió d'Odoo es pressupostarà a part.

Funciona a les bases de proves?

Sí. El servei a les còpies de proves i de preproducció de la teva base va inclòs a la subscripció; en elles no es pot començar una prova gratuïta.

En quins idiomes surten els menús?

Els menús, pantalles i missatges surten en anglès a tots els idiomes.

Com s'ha provat?

Amb un simulador local de l'API MyDHL 3.3.4 fet amb l'especificació de DHL, sense compte de proves de MyDHL: no s'ha cridat DHL. El mòdul porta 134 proves automàtiques a Odoo 20.

GUIA DEL CONNECTOR · DHL EXPRESS

24 Glossari

MyDHL API	L'API de DHL Express per connectar sistemes externs. Amb ella es demanen tarifes, etiquetes i seguiment.
Connexió	Cada connexió amb DHL Express a Odoo. Desa el número de compte, la API key i l'entorn, i es prepara a **Shipping › Carriers › Carrier Connections**.
FlexigoTech Cloud	El servei que desa xifrat el teu secret de MyDHL i envia a DHL Express les peticions de tarifa, etiqueta i seguiment. Sense la seva prova o la seva subscripció, el connector no parla amb DHL.

Secret de l'API de MyDHL	La clau privada que acompanya la API key. S'escriu una vegada a **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** i Odoo no la desa.
API key	La clau del teu accés a MyDHL. S'escriu a **API Key** i viatja juntament amb el secret.
Número de compte	El número del teu compte de DHL Express. S'escriu a **Account Number**.
Entorn	On treballa la connexió: **Production** o **Test (MyDHL sandbox)**. Es tria a **MyDHL environment**.
Transportista	El registre de **Shipping › Carriers › Carriers** que fa servir una connexió. Té el seu codi, els seus països i els seus tipus de servei.
Tipus de servei	Un producte de DHL Express que dónes d'alta a **Shipping › Carriers › Service Types**. El seu codi és el producte que es demana a DHL.
Enviament	El registre de **Shipping › Shipments › All Shipments** amb adreces, bultos, cost i estat. Porta els seus botons a la capçalera.
Cotització	El preu que DHL Express dóna per a un enviament. Es demana amb **Get Cost Quote** i deixa l'enviament a **Cost Quoted**.
Etiqueta	El PDF que s'adjunta a l'enviament en reservar-lo amb **Create Shipment**. Es torna a baixar amb **Print Label**.
Número de seguiment	La guia que DHL Express dóna en reservar l'enviament. Apareix a **Tracking Number**.
Esdeveniment de seguiment	Cada punt de control d'un enviament. Es desa una sola vegada i es veu a **Shipping › Shipments › Tracking Events**.
Regla d'enviament	Una regla de **Routing Rules** que tria transportista i servei segons país, pes i mercaderia perillosa. Només actua en un enviament sense transportista.
Regla de preu	Una regla de **Cost Adjustment Rules** que ajusta el cost que cobres amb trams de pes, recàrrec fix, marge o descompte.
Declaració de duana	Les dades d'exportació de l'enviament: valor declarat, país d'origen, codi HS i descripció. S'activa amb **Requires Customs Declaration**.
Codi HS	El codi aranzelari de la mercaderia. S'escriu a **HS Code**.
Mercaderia perillosa	Un control d'Odoo abans de cotitzar i reservar. Es marca amb **Contains Hazmat** i demana una categoria de **Hazmat Categories**.
Conciliació de costos	La comparació mensual entre el que vas cobrar a Odoo (**Charged Cost (EUR)**) i el total de la factura de DHL. Es veu a **Cost Reconciliation**.
Intrastat	El CSV mensual d'enviaments marcats com a Intrastat. Es genera des de **Intrastat Export**.

25 Llista de comprovació i contacte

- [ ] Tens Odoo 17, 18, 19 o 20 a Odoo.sh o al teu propi servidor, no a Odoo Online.
- [ ] Vendes, Inventari, Lloc web i Converses estan instal·lades.
- [ ] El mòdul i el de FlexigoTech Cloud estan instal·lats.
- [ ] Has activat la prova de 14 dies de FlexigoTech Cloud o la subscripció.
- [ ] Tens a mà el número de compte de DHL Express, la API key i el secret de MyDHL.
- [ ] Un administrador ha creat la connexió a **Shipping › Carriers › Carrier Connections** amb l'entorn que toca a **MyDHL environment**.
- [ ] Has marcat **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** i has desat el secret.
- [ ] La connexió mostra la data a **Saved in FlexigoTech Cloud on**.
- [ ] El transportista de **Shipping › Carriers › Carriers** apunta a aquesta connexió i té els seus tipus de servei.
- [ ] Has revisat les regles d'enviament, les de preu i les categories de mercaderia perillosa.
- [ ] Amb la connexió a **Test (MyDHL sandbox)**, un enviament de prova passa per **Get Cost Quote** i **Create Shipment** i deixa l'etiqueta adjunta.

2 mesos de suport inclosos en tot el que compres: t'ajudem a instal·lar-lo, configurar-lo i deixar-lo funcionant, per correu i videotrucada. Si vols que ho muntem amb tu, escriu-nos.

Correu

Per instal·lar-lo, configurar-lo o per a qualsevol dubte.
comercial@flexigotech.com

Al web

La fitxa del connector, amb la guia i els preus.
flexigotech.com/ca/connector-dhl-express-odoo.html

A Odoo Apps

La fitxa del mòdul a la botiga d'Odoo.
apps.odoo.com

DHL és una marca del seu titular. FlexigoTech publica aquest connector pel seu compte, sense aval ni patrocini del titular de la marca.
FlexigoTech és una marca de Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona).